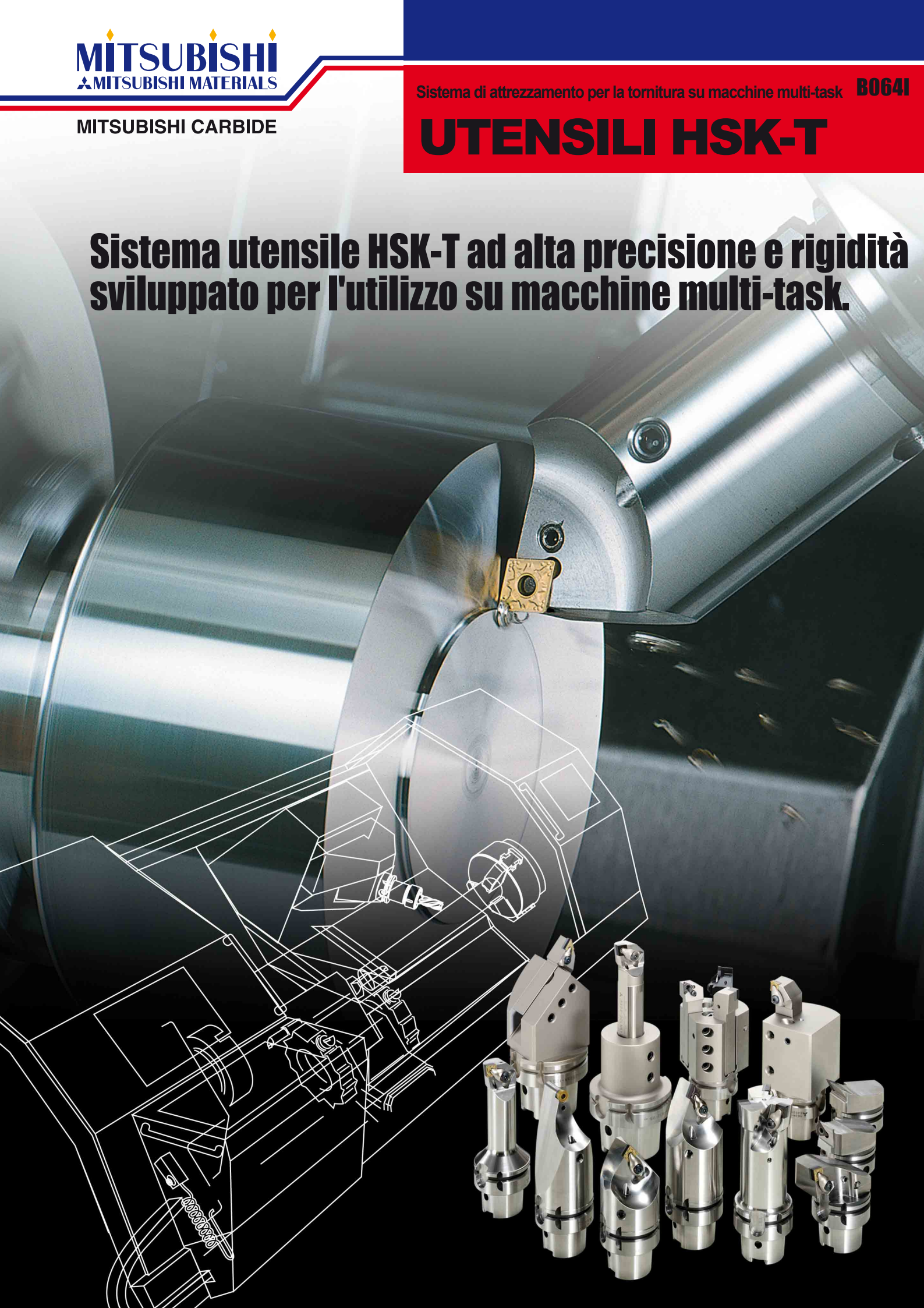


# UTENSILI HSK-T

**Sistema utensile HSK-T ad alta precisione e rigidità  
sviluppato per l'utilizzo su macchine multi-task.**



# SPECIFICHE SISTEMA DI UTENSILI - CHIAVE DI LETTURA

## ● Organizzazione della pagina

① Organizzate per serie di prodotti.  
(Vedi indice alla pagina seguente.)

### TIPO DI PRODOTTO

Indica le prime quattro lettere del numero d'ordine e i tipi di taglio.

### DENOMINAZIONE SERIE DI PRODOTTI

### SEZIONE PRODOTTO

#### UTENSILI HSK-T

## SISTEMA HSK-T

### PCLN

**Tornitura esterna - Sfacciatura**

Portautensile destro raffigurato

Finitura	Leggero	Media
SH (12)	SH (12)	SH (12)
Standard (12)	Standard (12)	Standard (12)
MP (12)	MP (12)	MP (12)
Impossibile (12)	Impossibile (12)	Impossibile (12)
CBN (12)	CBN (12)	CBN (12)

Dimensioni (mm)	Spessore (mm)	Portata (kg)	Spessore (mm)	Portata (kg)	Spessore (mm)	Portata (kg)
L1	F1	F1	L1	F1	F1	F1

Spessore	Portata	Spessore	Portata	Spessore	Portata
LLP14	LLCL14	LLCS108	HK/CP185	HKY30R	

Codice di ordinazione: **H5TH-PCLNR/L-DX12**  
 Direzione: **R** (destra) / **L** (sinistra)  
 Categorie: **CNM**, **CNG**, **CNP**, **CNC**, **CNC-A**, **NP**, **CN-A**  
 Parametri: 1204°C, 65, 40, 1,3, LLSCH42, LLP14, LLCL14, LLCS108, HK/CP185, HKY30R

\* Coppia di serraggio (N \* m) : LLSCH42=3

### DCLN

**Tornitura esterna - Sfacciatura**

Portautensile destro raffigurato

Finitura	Leggero	Media
SH (12)	SH (12)	SH (12)
Standard (12)	Standard (12)	Standard (12)
MP (12)	MP (12)	MP (12)
Impossibile (12)	Impossibile (12)	Impossibile (12)
CBN (12)	CBN (12)	CBN (12)

Dimensioni (mm)	Spessore (mm)	Portata (kg)	Spessore (mm)	Portata (kg)	Spessore (mm)	Portata (kg)
L1	F1	F1	L1	F1	F1	F1

Spessore	Portata	Spessore	Portata	Spessore	Portata
LLP14	LLCS108	DCS1	DCS1	DCS1	DCS1

Codice di ordinazione: **H5TH-DCLNR/L-DX12**  
 Direzione: **R** (destra) / **L** (sinistra)  
 Categorie: **CNM**, **CNG**, **CNP**, **CNC**, **CNC-A**, **NP**, **CN-A**  
 Parametri: 1204°C, 65, 40, 1,3, LLSCH42, LLP14, DCS1, DC021T, HK/CP185, TKY20F

\* Coppia di serraggio (N \* m) : DC021T=5,0

#### PARAMETRI DI TAGLIO CONSIGLIATI

Materiale da lavorare	Durezza	Modalità di taglio	Rompitruccio	Grado	Velocità di taglio (m/min)
Acciaio dolce	≤180HB	Finitura	FY	NX3035	250-370
		Asportazione leggera	BY	NX3035	235-335
		Media asportazione	MS	UE110	250-440
Acciaio al carbonio / Acciaio legato	180HB-350HB	Finitura	PH	NX3035	200-280
		Asportazione leggera	SH	UE110	210-355
		Media asportazione	MP	UE110	190-355
Acciaio inossidabile	≤200HB	Finitura	PH	US735	105-200
		Asportazione leggera	SH	US735	95-185
		Media asportazione	MS	US735	85-165
Ghisa	Resistenza alla trazione ≤350MPa	Asportazione leggera	MA	UC9115	160-295
		Media asportazione	Standard	UC9115	160-295
		Asportazione semi-piatta	Standard	UC9115	155-280

### FIGURA DELLE LAVORAZIONI

Usa illustrazioni e frecce per indicare le lavorazioni possibili come ad esempio tornitura esterna, tornitura in copiatura, spianatura e smusso insieme agli angoli di inclinazione del tagliente.

### GEOMETRIA

### ROMPITRUCIOLI PER TIPO DI TAGLIO

### PCMN

**Tornitura esterna - Sfacciatura**

Portautensile destro raffigurato

Finitura	Leggero	Media
SH (12)	SH (12)	SH (12)
Standard (12)	Standard (12)	Standard (12)
MP (12)	MP (12)	MP (12)
Impossibile (12)	Impossibile (12)	Impossibile (12)
CBN (12)	CBN (12)	CBN (12)

Dimensioni (mm)	Spessore (mm)	Portata (kg)	Spessore (mm)	Portata (kg)	Spessore (mm)	Portata (kg)
L1	F1	F1	L1	F1	F1	F1

Spessore	Portata	Spessore	Portata	Spessore	Portata
LLP14	LLCL14	LLCS108	HGM/PT18	HK/CP185	HKY30R

Codice di ordinazione: **H5TH-PCMN/H-12**  
 Direzione: **R** (destra) / **L** (sinistra)  
 Categorie: **CNM**, **CNG**, **CNP**, **CNC**, **CNC-A**, **NP**, **CN-A**  
 Parametri: 1204°C, 100, 1,7, LLSCH42, LLP14, LLCL14, LLCS108, HGM/PT18, HK/CP185, HKY30R

\* Coppia di serraggio (N \* m) : LLSCH42=3

### DCMN

**Tornitura esterna - Sfacciatura**

Portautensile destro raffigurato

Finitura	Leggero	Media
SH (12)	SH (12)	SH (12)
Standard (12)	Standard (12)	Standard (12)
MP (12)	MP (12)	MP (12)
Impossibile (12)	Impossibile (12)	Impossibile (12)
CBN (12)	CBN (12)	CBN (12)

Dimensioni (mm)	Spessore (mm)	Portata (kg)	Spessore (mm)	Portata (kg)	Spessore (mm)	Portata (kg)
L1	F1	F1	L1	F1	F1	F1

Spessore	Portata	Spessore	Portata	Spessore	Portata
LLP14	LLCS108	DCS1	DCS1	DCS1	DCS1

Codice di ordinazione: **H5TH-DCMN/H-12**  
 Direzione: **R** (destra) / **L** (sinistra)  
 Categorie: **CNM**, **CNG**, **CNP**, **CNC**, **CNC-A**, **NP**, **CN-A**  
 Parametri: 1204°C, 100, 1,7, LLSCH42, LLP14, DCS1, DC021T, HK/CP185, TKY20F

\* Coppia di serraggio (N \* m) : DC021T=5,0

#### PARAMETRI DI TAGLIO CONSIGLIATI

Materiale da lavorare	Durezza	Modalità di taglio	Rompitruccio	Grado	Velocità di taglio (m/min)
Acciaio dolce	≤180HB	Finitura	FY	NX3035	250-370
		Asportazione leggera	BY	NX3035	235-335
		Media asportazione	MS	UE110	250-440
Acciaio al carbonio / Acciaio legato	180HB-350HB	Finitura	PH	NX3035	200-280
		Asportazione leggera	SH	UE110	210-355
		Media asportazione	MP	UE110	190-355
Acciaio inossidabile	≤200HB	Finitura	PH	US735	105-200
		Asportazione leggera	SH	US735	95-185
		Media asportazione	MS	US735	85-165
Ghisa	Resistenza alla trazione ≤350MPa	Asportazione leggera	MA	UC9115	160-295
		Media asportazione	Standard	UC9115	160-295
		Asportazione semi-piatta	Standard	UC9115	155-280

● Inventario mantenuto.

Inseri CBN e PCD (C818, B318, B342)

Inseri tipo PCLN (C055-057)

Inseri tipo DCLN (C055-057)

Inseri CBN e PCD (C818, B318, B342)

Inseri tipo PCMN (C055-057)

Inseri tipo DCMN (C055-057)

RICAMBI (H007)

DATI TECNICI (P050)

### LEGENDA DEI SIMBOLI INDICANTI

#### LO STATO DEL MAGAZZINO

Nelle spiegazioni su due pagine si trova nella pagina a sinistra.

#### SPECIFICHE PRODOTTO

Indica numeri di ordinazione, lo stato del magazzino (versione destra/sinistra) inserti applicabili, dimensioni e parti di ricambio.

### PAGINA DI RIFERIMENTO PER GLI INSERTI CORRISPONDENTI

Indica le pagine di riferimento con i dati degli inserti da usare con il prodotto.

### PAGINE DI RIFERIMENTO

RICAMBI  
DATI TECNICI  
Indica le pagine di riferimento, compreso quanto sopra, sulla pagina destra delle spiegazioni a pagina doppia.

### PARAMETRI DI TAGLIO CONSIGLIATI

Per ogni classificazione del materiale da lavorare, indica i parametri di taglio raccomandati secondo le categorie ISO per gradi di taglio, P, M e K.

● Per l'ordinazione: Si prega di specificare il numero di ordinazione e la direzione dell'utensile (destra/sinistra).

# UTENSILI HSK-T

PROSPETTO DEGLI UTENSILI HSK-T ..... H002

CLASSIFICAZIONE DEGLI UTENSILI HSK-T ..... H004

## UTENSILI HSK-T STANDARD

### TORNITURA ESTERNA • SFACCIATURA

CN PORTAUTENSILI PER UTENSILI A INSERTI ..... H006

DN PORTAUTENSILI PER UTENSILI A INSERTI ..... H011

### TORNITURA ESTERNA • SFACCIATURA • BARENATURA

CN PORTAUTENSILI PER UTENSILI A INSERTI ..... H008

### TORNITURA ESTERNA • TORNITURA IN COPIATURA

DN PORTAUTENSILI PER UTENSILI A INSERTI ..... H009

### TORNITURA ESTERNA • SFACCIATURA • TORNITURA IN COPIATURA

RC PORTAUTENSILI PER UTENSILI A INSERTI ..... H012

### SFACCIATURA • TORNITURA IN COPIATURA

VB PORTAUTENSILI PER UTENSILI A INSERTI ..... H013

### ASPORTAZIONE • SCANALATURA • TORNITURA IN COPIATURA

DG PORTAUTENSILI PER UTENSILI A INSERTI ..... H014

### SCANALATURA RECESSI • TORNITURA IN COPIATURA

DG PORTAUTENSILI PER UTENSILI A INSERTI ..... H015

### SCANALATURA FRONTALE

DG PORTAUTENSILI PER UTENSILI A INSERTI ..... H016, H018

### SCANALATURA FRONTALE • TORNITURA IN COPIATURA

DG PORTAUTENSILI PER UTENSILI A INSERTI ..... H017, H019

### SCANALATURA

MG PORTAUTENSILI PER UTENSILI A INSERTI ..... H022

### FILETTATURA

MMT PORTAUTENSILI PER UTENSILI A INSERTI ..... H024

MT PORTAUTENSILI PER UTENSILI A INSERTI ..... H025

PORTAUTENSILI PER TORNITURA ESTERNA ..... H027

PORTAUTENSILI PER BARENATURA ..... H029

MANICOTTI PER BARRE ALESATRICI ..... H030

\*Indice per ordine alfabetico

H030	H100TH-B	R/L (Pacchetto DG)	H017	H63TH-M	R/L (Pacchetto DG)
H028	H100TH-EN3232R/L-130		H022	H63TH-MGHR/L-DX43	
H027	H100TH-EV3232R/L-180		H024	H63TH-MMTENR-H/L16	
H008	H63TH-A	DCLNR/L12	H024	H63TH-MMTER-DX16	
H029	H63TH-B		H025	H63TH-MTHR/L-DX43	
H014	H63TH-C	R/L (Pacchetto DG)	H018	H63TH-N	R/L (Pacchetto DG)
H014	H63TH-D	R/L (Pacchetto DG)	H017	H63TH-P	R/L (Pacchetto DG)
H008	H63TH-DCLNL-L12-3		H006	H63TH-PCLNR/L-DX12	
H006	H63TH-DCLNR/L-DX12		H007	H63TH-PCMNN-H/L12	
H007	H63TH-DCMNN-H/L12		H009	H63TH-PDJNR/L-DX15	
H011	H63TH-DDJNL-L15-3		H010	H63TH-PDNNN-H/L15	
H009	H63TH-DDJNR/L-DX15		H012	H63TH-PRDCN-H/L12	
H010	H63TH-DDNNN-H/L15		H012	H63TH-PRGCR/L-DX12	
H028	H63TH-EN2525R/L-115		H019	H63TH-Q	R/L (Pacchetto DG)
H029	H63TH-EV2020R/L-105-3		H013	H63TH-SVPBR/L-DX16	
H027	H63TH-EV2525R/L-112		H013	H63TH-SVBN-H/L16	
H015	H63TH-G	NH/L (Pacchetto DG)	H030	SL32	-90
H016	H63TH-M	R/L (Pacchetto DG)			

Sistema di attrezzamento  
per la tornitura su  
macchine multi-task

# UTENSILI HSK-T

## Sistema HSK-T (Norma ICTM)

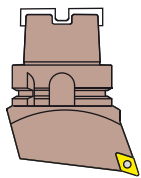
HSK-T è un nuovo sistema HSK progettato per la tornitura su macchine multi-task compatibili con il tipo HSK-A (norma ISO: ISO12164-1:2001). Sviluppato da un consorzio di produttori giapponesi, è oggi impiegato in tutto il mondo come standard ICTM. Nel 2008 il tipo HSK-T è stato registrato nella norma ISO (ISO12164:3:2008).



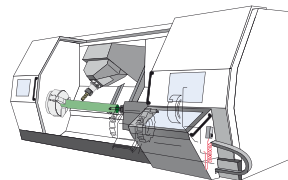
## Posizionamento del tagliente ad alta precisione

Rispetto al tipo HSK-A, il tipo HSK-T presenta una tolleranza minore tra la chiave mandrino e la scanalatura di trascinamento del portautensile. Ne consegue una maggiore precisione di posizionamento del tagliente. Nella tornitura possono essere utilizzati anche utensili del tipo tradizionale HSK-A.

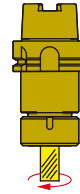
## Adatto a macchine multi-task e centri di lavoro



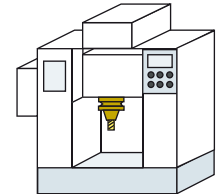
HSK-T (Norma ISO)  
Portautensili per tornitura



Mandrino HSK-T  
Macchine multi-task

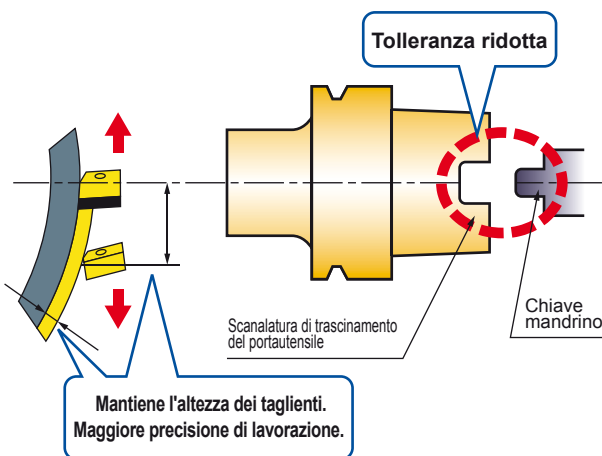


HSK-A63 (Norma ISO)  
Portautensili per utensili rotanti

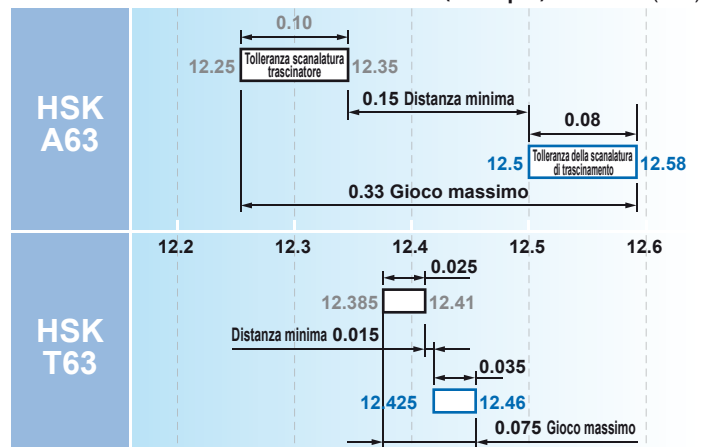


Mandrino HSK-A  
Centro di lavorazione

## Migliore tolleranza della scanalatura di trascinamento

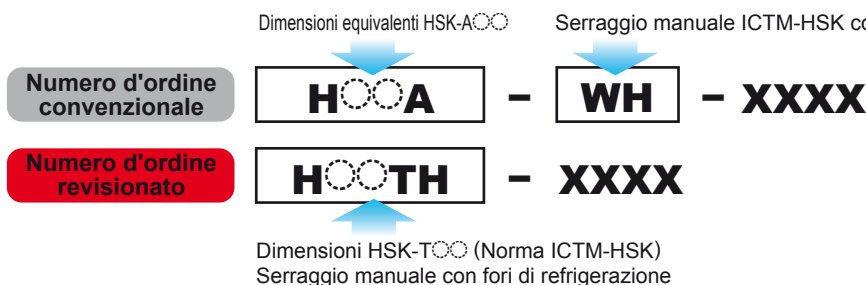


Confronto delle tolleranze (Esempio) (mm)



## ICTM-HSK diventa HSK-T

I codici d'ordine dei portautensili saranno modificati in base alla standardizzazione globale.





# Sistema utensile HSK-T ad alta precisione e rigidità sviluppato per l'utilizzo su macchine multi-task.

## Utensili dritti adatti all'impiego su macchine multi-task

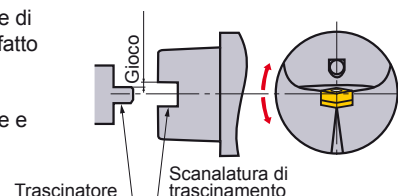
Previene interferenze con il pezzo grazie ad una migliore accessibilità dell'utensile.

Inclinando il mandrino B delle macchine (asse principale dell'utensile) di 45° si impedisce che vi siano interferenze tra mandrino, portautensile, pezzo e dispositivo di serraggio.



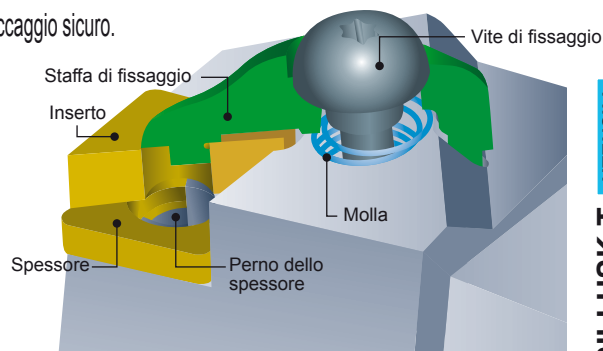
Migliore posizione del tagliente grazie al centraggio al centro del mandrino.

Elevata rigidità e precisione di posizionamento dovute al fatto che l'altezza dell'asse del tagliente non è influenzata dallo spazio tra trascinatore e scanalatura.



## Nuovi attacchi HSK-T con doppio serraggio dell'inserto

Il meccanismo a doppio serraggio offre elevata rigidità, precisione e affidabilità, garantendo un bloccaggio sicuro. Pertanto è adatto a materiali di difficile lavorazione come le leghe inossidabili e resistenti al calore.



Versione destra / sinistra, per tornitura normale e tornitura a spianare



Versione rettilinea, per tornitura normale e sfacciatura



Per tornitura normale e sfacciatura

## Utensili multi-task HSK-T 3 in 1

È possibile installare 3 inserti delle stesse dimensioni su un unico utensile.

La dotazione multipla permette una rapida sostituzione in caso di usura.

Si possono utilizzare inserti di diverso tipo per applicazioni diverse (sgrossatura, pre-finitura e finitura).

È possibile anche impiegare inserti di grado differente per coprire le lavorazioni di un'ampia gamma di materiali.



## Nuovi diametri del HSK-T100 per lavorare pezzi di grandi dimensioni

Portautensili di dimensioni maggiorate per lavorazioni altamente efficienti.

Portautensili rettangolare



Tipo di barra / Tipo di punta

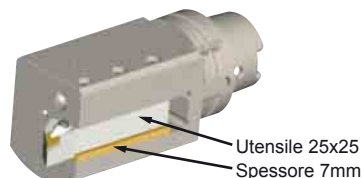


Manicotto




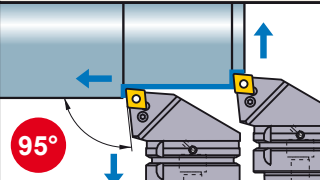

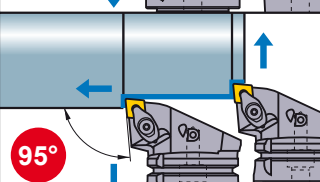

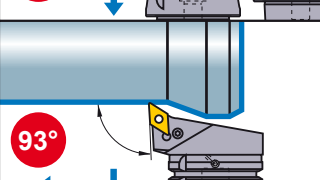

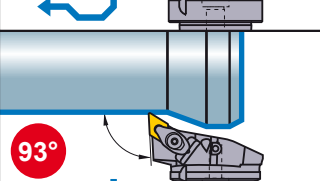

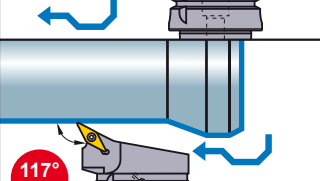

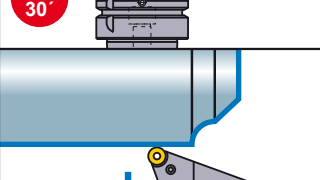

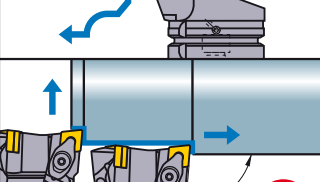

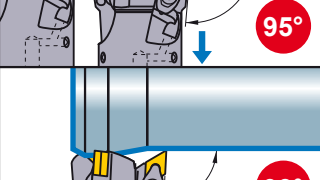
Un singolo utensile può essere utilizzato con portautensili di dimensioni diverse.


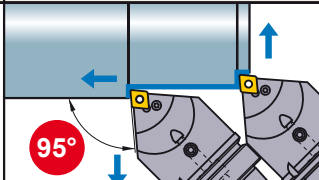

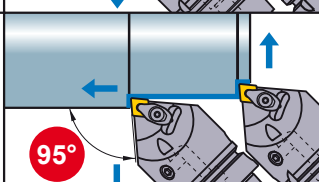

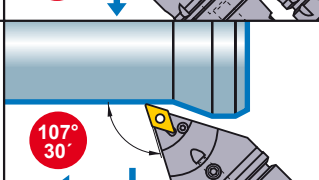

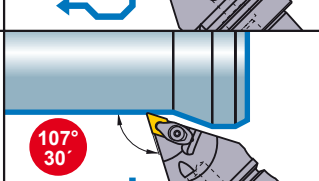

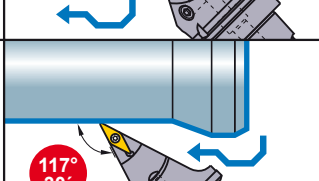

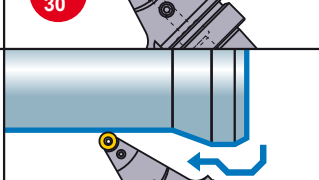
- Disponibile per l'impiego con i portautensili JIS B4126 (ISO 5610) 32x32 e 32x25.
- Adatto ad utensile 25x25 in caso di utilizzo di uno spessore da 7mm.
- \*Spessore non fornito.



# CLASSIFICAZIONE DEGLI UTENSILI HSK-T

**TORNITURA ESTERNA • SFACCIATURA • TORNITURA IN COPIATURA**

Codice di ordinazione	Geometria
H63TH-PCLNR/L-DX12  H006	
H63TH-DCLNR/L-DX12  H006	
H63TH-PDJNR/L-DX15  H009	
H63TH-DDJNR/L-DX15  H009	
H63TH-SVPBR/L-DX16  H013	
H63TH-PRGCR/L-DX12  H012	
H63TH-DCLNL-L12-3  H008	
H63TH-DDJNL-L15-3  H011	


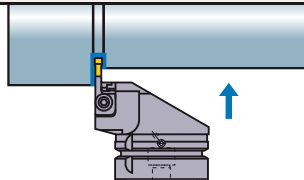

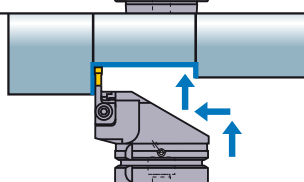

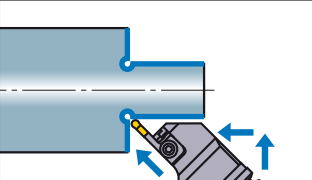

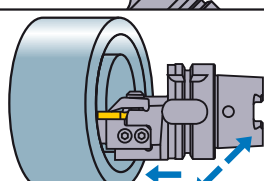

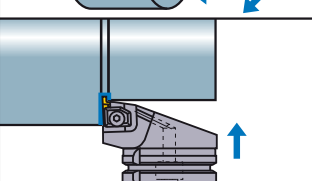
Codice di ordinazione	Geometria
H63TH-PCMNN-H/L12  H007	
H63TH-DCMNN-H/L12  H007	
H63TH-PDNNN-H/L15  H010	
H63TH-DDNNN-H/L15  H010	
H63TH-SVVBH-H/L16  H013	
H63TH-PRDCN-H/L12  H012	

**TORNITURA ESTERNA • SFACCIATURA • BARENATURA**


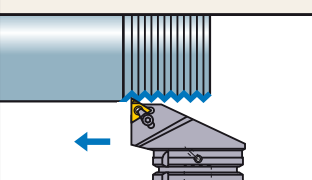

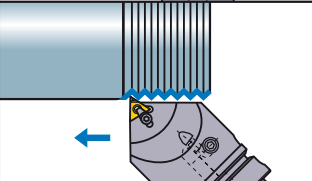

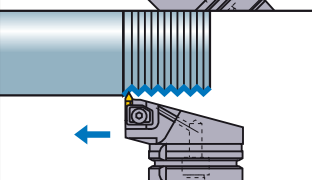
Codice di ordinazione	Geometria
H63TH-A25KDCLNR/L12 H63TH-A32LDCLNR/L12  H008	

CLASSIFICAZIONE DEGLI UTENSILI HSK-T



SCANALATURA	
Codice di ordinazione	Geometria
<b>H63TH-C○○○○R/L</b>  → H014	
<b>H63TH-C/D○○○○R/L</b>  → H014	
<b>H63TH-G○○○○NH/L</b>  → H015	
<b>H63TH-M/N/P/Q○○○○R/L</b>  → H016–H019	
<b>H63TH-MGHR/L-DX43○○</b>  → H022	

PORTAUTENSILI PER TORNITURA ESTERNA	
Codice di ordinazione	Portautensile
<b>H63TH-EV2525R/L-112</b> → H027	
<b>H100TH-EV3232R/L-180</b> → H027	
<b>H63TH-EN2525R/L-115</b> *1 → H028	
<b>H100TH-EN3232R/L-130</b> *1 → H028	
<b>H63TH-EV2020R/L-105-3</b> → H029	

FILETTATURA	
Codice di ordinazione	Geometria
<b>H63TH-MMTER-DX16</b>  → H024	
<b>H63TH-MMTENR-H/L16</b>  → H024	
<b>H63TH-MTHR/L-DX43</b>  → H025	

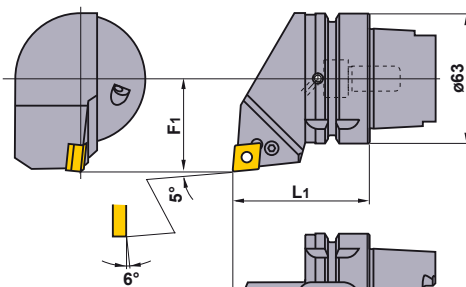
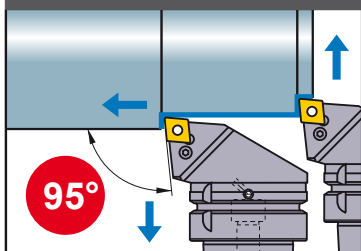
PORTAUTENSILI PER BARENATURA	
Codice di ordinazione	Portautensile
<b>H63TH-B○○○○</b> → H029	
<b>H100TH-B○○○○</b> → H030	
<b>SL32○○-90</b> (Manicotto) *2 → H030	

\*1 La Mitsubishi Materials produce e commercializza questi utensili con licenza della MORI SEIKI CO., LTD, brevetto N. 3720202.  
 \*2 Il manicotto SL32○○-90 è adatto esclusivamente all'impiego con H100TH-B32-135.

# SISTEMA HSK-T

## PCLN

Tornitura esterna • Sfacciatura



Portautensile destro raffigurato.

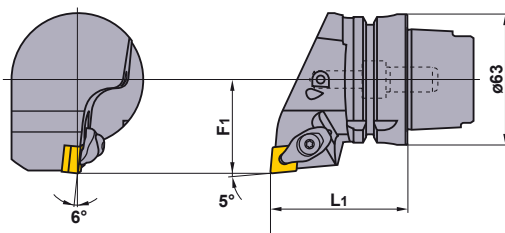
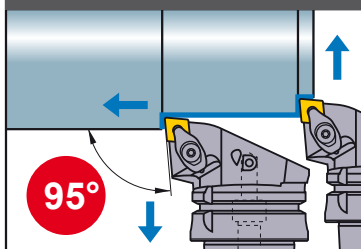
Finitura	Leggero	Media
FH (12)	SH (12)	MP (12)
Media MH (12)	Media Standard (12)	Media-semi-pesante GH (12)
Inossidabile MS (12)	CBN (12)	

Codice di ordinazione	Disponibilità		Codice inserto	Dimensioni (mm)		Peso (kg)	Spessore	Perno dello spessore	Leva di fissaggio	Vite di fissaggio *	Tubo refrigerante	Chiave
	R	L		L1	F1							
H63TH-PCLNR/L-DX12	●	●	CNM CNG NP-CN	1204	65 45	1.3	LLSCN42	LLP14	LLCL14	LLCS108	HSK-CP18S	HKY30R

\* Coppia di serraggio (N • m) : LLCS108=3.3

## DCLN

Tornitura esterna • Sfacciatura **Tipo a DOPPIO BLOCCAGGIO**



Portautensile destro raffigurato.

Finitura	Leggero	Media
FH (12)	SH (12)	MP (12)
Media MH (12)	Media Standard (12)	Media-semi-pesante GH (12)
Inossidabile MS (12)	CBN (12)	

Codice di ordinazione	Disponibilità		Codice inserto	Dimensioni (mm)		Peso (kg)	Spessore	Perno dello spessore	Staffa di fissaggio	Molla	Vite di fissaggio *	Tubo refrigerante	Chiave
	R	L		L1	F1								
H63TH-DCLNR/L-DX12	●	●	CNM CNG NP-CN	1204	65 45	1.3	LLSCN42	LLP14	DCK2613	DCS1	DC0621T	HSK-CP18S	TKY20F

\* Coppia di serraggio (N • m) : DC0621T=5.0

### PARAMETRI DI TAGLIO CONSIGLIATI

	Materiale da lavorare	Durezza	Modalità di taglio	Rompitruciolo	Grado	Velocità di taglio (m/min)
P	Acciaio dolce	≤180HB	Finitura	FY	NX3035	260-370
			Asportazione leggera	SY	NX3035	235-335
			Media asportazione	MS	UE6110	260-440
	Acciaio al carbonio Acciaio legato	180HB-350HB	Finitura	FH	NX3035	200-280
			Asportazione leggera	SH	UE6110	210-355
			Media asportazione	MP	UE6110	190-325
M	Acciaio inossidabile	≤200HB	Finitura	FH	US735	105-200
			Asportazione leggera	SH	US735	95-185
			Media asportazione	MS	US735	85-165
K	Ghisa	Resistenza alla trazione ≤350MPa	Asportazione leggera	MA	UC5115	160-295
			Media asportazione	Standard	UC5115	160-295
			Asportazione semi-pesante	Parte superiore piana	UC5115	155-280

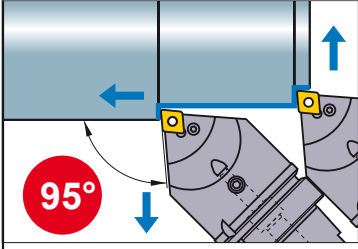
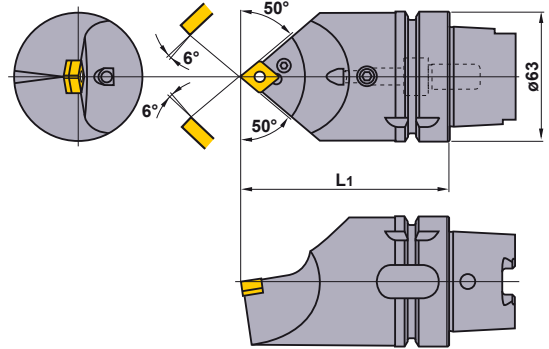















● : Inventario mantenuto.

Inserti CBN e PCD  
B018, B019, B042

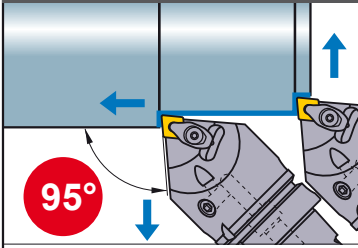
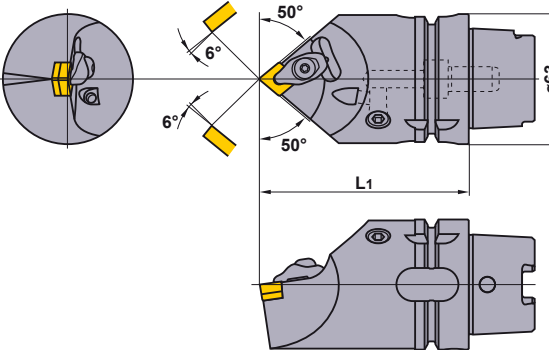















Inserti tipo PCLN  
A058-A067

Inserti tipo DCLN  
A058-A067



<b>PCMN</b>		<b>Tornitura esterna • Sfacciatura</b>				Finitura	Leggero	Media				
		FH	SH	MP								
		(12)	(12)	(12)	Media	Media	Media-semi-pesante					
		MH	Standard	GH								
		Inossidabile	CBN		MS							
												
					(12)	(12)						
Codice di ordinazione	Disponibilità	Codice inserto	Dimensioni (mm)	Peso								
<b>H63TH-PCMNN-H12</b>	●	CNM CNG	1204	100	1.7	LLSCN42	LLP14	LLCL14	LLCS108	HGM-PT1/8	HSK-CP18S	HKY30R
<b>-L12</b>	●	NP-CNA		140	2.7	LLSCN42	LLP14	LLCL14	LLCS108	HGM-PT1/8	HSK-CP18S	HKY30R

\* Coppia di serraggio (N • m) : LLCS108=3.3

<b>DCMN</b>		<b>Tornitura esterna • Sfacciatura</b>				<b>Tipo a DOPPIO BLOCCAGGIO</b>		Finitura	Leggero	Media		
		FH	SH	MP								
		(12)	(12)	(12)	Media	Media	Media-semi-pesante					
		MH	Standard	GH								
		Inossidabile	CBN		MS							
												
					(12)	(12)						
Codice di ordinazione	Disponibilità	Codice inserto	Dimensioni (mm)	Peso								
<b>H63TH-DCMNN-H12</b>	●	CNM CNG	1204	100	1.7	LLSCN42	LLP14	DCK2613	DCS1	DC0621T	HSK-CP18S	TKY20F
<b>-L12</b>	●	NP-CNA		140	2.7	LLSCN42	LLP14	DCK2613	DCS1	DC0621T	HSK-CP18S	TKY20F

\* Coppia di serraggio (N • m) : DC0621T=5.0

### PARAMETRI DI TAGLIO CONSIGLIATI

	Materiale da lavorare	Durezza	Modalità di taglio	Rompitruciolo	Grado	Velocità di taglio (m/min)
<b>P</b>	Acciaio dolce	≤180HB	Finitura	<b>FY</b>	<b>NX3035</b>	260–370
			Asportazione leggera	<b>SY</b>	<b>NX3035</b>	235–335
			Media asportazione	<b>MS</b>	<b>UE6110</b>	260–440
	Acciaio al carbonio Acciaio legato	180HB–350HB	Finitura	<b>FH</b>	<b>NX3035</b>	200–280
			Asportazione leggera	<b>SH</b>	<b>UE6110</b>	210–355
			Media asportazione	<b>MP</b>	<b>UE6110</b>	190–325
<b>M</b>	Acciaio inossidabile	≤200HB	Finitura	<b>FH</b>	<b>US735</b>	105–200
			Asportazione leggera	<b>SH</b>	<b>US735</b>	95–185
			Media asportazione	<b>MS</b>	<b>US735</b>	85–165
<b>K</b>	Ghisa	Resistenza alla trazione ≤350MPa	Asportazione leggera	<b>MA</b>	<b>UC5115</b>	160–295
			Media asportazione	<b>Standard</b>	<b>UC5115</b>	160–295
			Asportazione semi-pesante	Parte superiore piana	<b>UC5115</b>	155–280

Inserti CBN e PCD  
B018, B019, B042

Inserti tipo PCMN  
A058–A067

Inserti tipo DCMN  
A058–A067

RICAMBI  
N001

DATI TECNICI  
P001

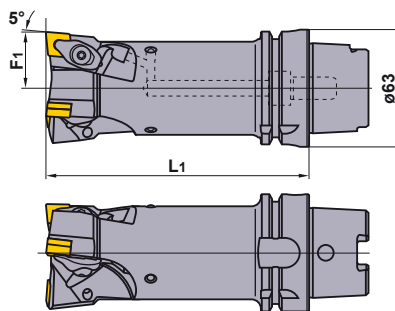
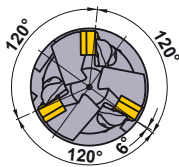
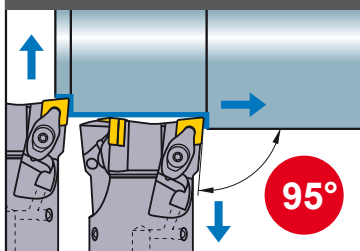
SISTEMA HSK-T  
UTENSILI HSK-T

# SISTEMA HSK-T

## DCLN

Tornitura esterna •  
Sfacciatura

Tipo a **DOPPIO BLOCCAGGIO**



Solo utensile versione sinistra

Finitura	Leggero	Media
FH (12)	SH (12)	MP (12)
Media MH (12)	Media Standard (12)	Media- semi-pesante GH (12)
Inossidabile MS (12)	CBN (12)	

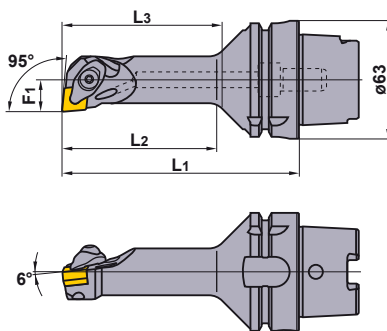
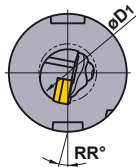
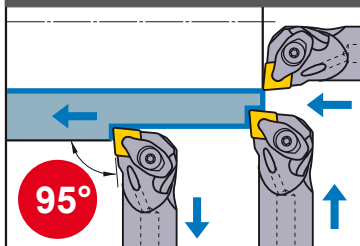
Codice di ordinazione	Disponibilità	Codice inserto	Dimensioni (mm)		Peso (kg)	Spessore	Perno dello spessore	Staffa di fissaggio	Molla	Vite di fissaggio*	Tubo refrigerante	Chiave
	L		L1	F1								
H63TH-DCLNL-L12-3	●	CNM CNG NP-CNA	1204	140 30	2.2	LLSCN42	LLP14	DCK2613	DCS1	DC0621T	HSK-CP18S	TKY20F

\* Coppia di serraggio (N • m) : DC0621T=5.0

## DCLN

Tornitura esterna •  
Sfacciatura • Barenatura

Tipo a **DOPPIO BLOCCAGGIO**



Portautensile destro raffigurato.

Finitura	Leggero	Media
FH (12)	SH (12)	MP (12)
Media MH (12)	Media Standard (12)	Media- semi-pesante GH (12)
Inossidabile MS (12)	CBN (12)	

Codice di ordinazione	Disponibilità		Codice inserto	Dimensioni (mm)					Diametro di taglio minimo D1 (mm)	Peso (kg)	Spessore	Perno dello spessore	Staffa di fissaggio	Molla	Vite di fissaggio*	Chiave
	R	L		L1	L2	L3	F1	RR°								
H63TH-A25KDCLNR/L12	●	●	CNM CNG NP-CNA	125	82	84	17	11	32	1.1	LLSCP42	LLP14	DCK2613	DCS1	DC0621T	TKY20F
A32LDCLNR/L12	●	●	NP-CNA	140	100	102	22	13	40	1.4	LLSCN42	LLP14	DCK2613	DCS1	DC0621T	TKY20F

\* Coppia di serraggio (N • m) : DC0621T=5.0

### PARAMETRI DI TAGLIO CONSIGLIATI

	Materiale da lavorare	Durezza	Modalità di taglio	Rompitruciolo	Grado	Velocità di taglio (m/min)
P	Acciaio dolce	≤180HB	Finitura	FY	NX3035	260–370
			Asportazione leggera	SY	NX3035	235–335
			Media asportazione	MS	UE6110	260–440
	Acciaio al carbonio Acciaio legato	180HB–350HB	Finitura	FH	NX3035	200–280
			Asportazione leggera	SH	UE6110	210–355
			Media asportazione	MP	UE6110	190–325
M	Acciaio inossidabile	≤200HB	Finitura	FH	US735	105–200
			Asportazione leggera	SH	US735	95–185
			Media asportazione	MS	US735	85–165
K	Ghisa	Resistenza alla trazione ≤350MPa	Asportazione leggera	MA	UC5115	160–295
			Media asportazione	Standard	UC5115	160–295
			Asportazione semi-pesante	Parte superiore piana	UC5115	155–280

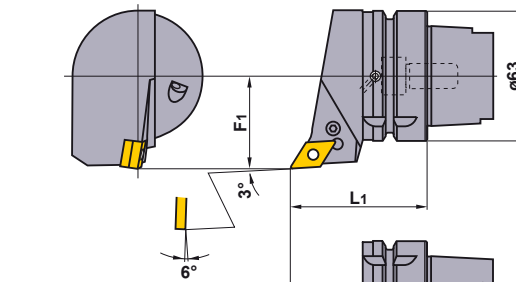
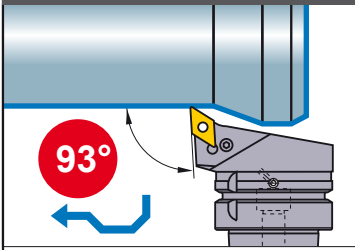
● : Inventario mantenuto.

Inserti CBN e PCD  
B018, B019, B042

Inserti tipo DCLN  
A058–A067

# PDJN

## Tornitura esterna • Tornitura in copiatura



Portautensile destro raffigurato.

Finitura	Leggero	Media
FH (15)	SH (15)	MP (15)
Media MH (15)	Media-semi-pesante GH (15)	Inossidabile MS (15)
Classe G R/L (15)	CBN (15)	

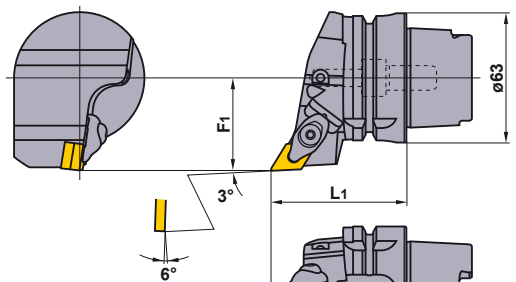
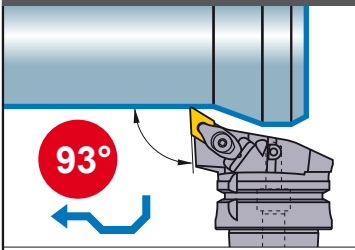
Codice di ordinazione	Disponibilità		Codice inserto	Dimensioni (mm)		Peso (kg)	*2																
	R	L		L1	F1		Spessore	Perno dello spessore	Leva di fissaggio	Vite di fissaggio	Tubo refrigerante	Chiave											
H63TH-PDJNR/L-DX15	●	●	DNM DNG NP-DNA	1504	65 45	1.2	LLSDN43 (LLSDN42)	LLP14	LLCL24	LLCS108	HSK-CP18S	HKY30R											

\*1 Coppia di serraggio (N • m) : LLCS108=3.3

\*2 Utilizzare lo spessore n. LLSDN42 con inserti di spessore 6.35 mm. Se si utilizzano inserti di spessore 6.35 mm, ordinare lo spessore separatamente.

# DDJN

## Tornitura esterna • Tornitura in copiatura Tipo a DOPPIO BLOCCAGGIO



Portautensile destro raffigurato.

Finitura	Leggero	Media
FH (15)	SH (15)	MP (15)
Media MH (15)	Media-semi-pesante GH (15)	Inossidabile MS (15)
Classe G R/L (15)	CBN (15)	

Codice di ordinazione	Disponibilità		Codice inserto	Dimensioni (mm)		Peso (kg)	*2																
	R	L		L1	F1		Spessore	Perno dello spessore	Staffa di fissaggio	Molla	Vite di fissaggio	Tubo refrigerante	Chiave										
H63TH-DDJNR/L-DX15	●	●	DNM DNG NP-DNA	1504	65 45	1.2	LLSDN43 (LLSDN42)	LLP24	DCK2613	DCS1	DC0621T	HSK-CP18S	TKY20F										

\*1 Coppia di serraggio (N • m) : DC0621T=5.0

\*2 Utilizzare lo spessore n. LLSDN42 con inserti di spessore 6.35 mm. Se si utilizzano inserti di spessore 6.35 mm, ordinare lo spessore separatamente.

### PARAMETRI DI TAGLIO CONSIGLIATI

	Materiale da lavorare	Durezza	Modalità di taglio	Rompitruciolo	Grado	Velocità di taglio (m/min)
P	Acciaio dolce	≤180HB	Finitura	FY	NX3035	260–370
			Asportazione leggera	SY	NX3035	235–335
			Media asportazione	MS	UE6110	260–440
	Acciaio al carbonio Acciaio legato	180HB–350HB	Finitura	FH	NX3035	200–280
			Asportazione leggera	SH	UE6110	210–355
			Media asportazione	MP	UE6110	190–325
M	Acciaio inossidabile	≤200HB	Finitura	FH	US735	105–200
			Asportazione leggera	SH	US735	95–185
			Media asportazione	MS	US735	85–165
K	Ghisa	Resistenza alla trazione ≤350MPa	Asportazione leggera	MA	UC5115	160–295
			Media asportazione	Standard	UC5115	160–295
			Asportazione semi-pesante	Parte superiore piana	UC5115	155–280

Inserti CBN e PCD  
B020, B021, B042

Inserti tipo PDJN  
A068–A072

Inserti tipo DDJN  
A068–A072

RICAMBI  
N001

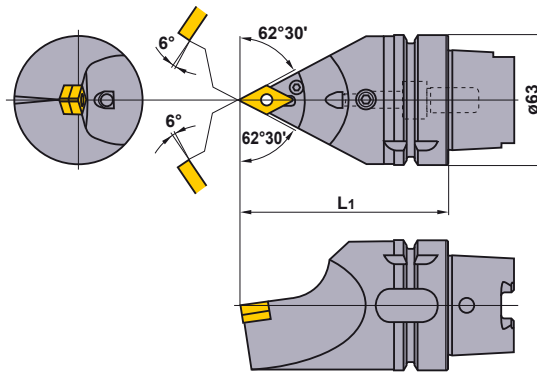
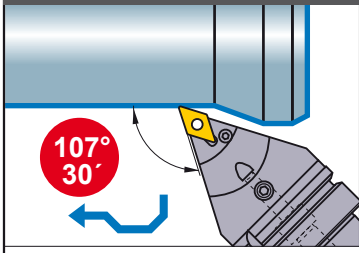
DATI TECNICI  
P001









SISTEMA HSK-T UTENSILI HSK-T

# SISTEMA HSK-T

## PDNN

Tornitura esterna • Tornitura in copiatura



Finitura	Leggero	Media
FH  (15)	SH  (15)	MP  (15)
Media MH  (15)	Media-semi-pesante GH  (15)	Inossidabile MS  (15)
Classe G R/L  (15)	CBN  (15)	

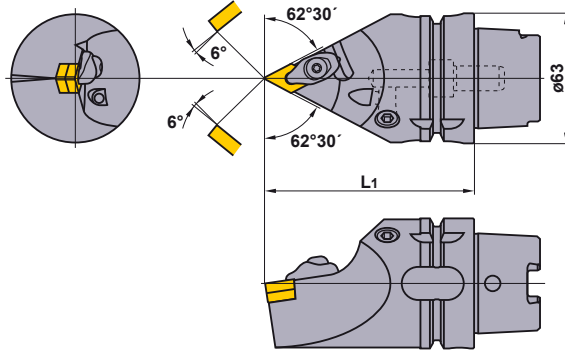
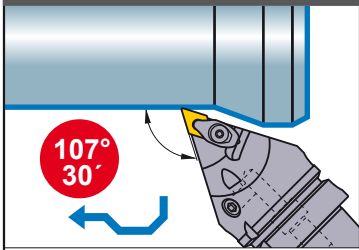
Codice di ordinazione	Disponibilità	Codice inserto	Dimensioni (mm)	Peso	*2		*1		Spina	Tubo refrigerante	Chiave	
					L1	(kg)	Spessore	Perno dello spessore				Leva di fissaggio
<b>H63TH-PDNNN-H15</b> -L15	●	DNM DNG	1504	100	1.6	LLSDN43 (LLSDN42)	LLP14	LLCL24	LLCS108	HGM-PT1/8	HSK-CP18S	HKY30R
	●	NP-DN		140	2.5	LLSDN43 (LLSDN42)	LLP14	LLCL24	LLCS108	HGM-PT1/8	HSK-CP18S	HKY30R









\*1 Coppia di serraggio (N • m) : LLCS108=3.3

\*2 Utilizzare lo spessore n. LLSDN42 con inserti di spessore 6.35 mm. Se si utilizzano inserti di spessore 6.35 mm, ordinare lo spessore separatamente.

## DDNN

Tornitura esterna • Tornitura in copiatura **Tipo a DOPPIO BLOCCAGGIO**



Finitura	Leggero	Media
FH  (15)	SH  (15)	MP  (15)
Media MH  (15)	Media-semi-pesante GH  (15)	Inossidabile MS  (15)
Classe G R/L  (15)	CBN  (15)	

Codice di ordinazione	Disponibilità	Codice inserto	Dimensioni (mm)	Peso	*2		*1		Molla	Vite di fissaggio	Tubo refrigerante	Chiave
					L1	(kg)	Spessore	Perno dello spessore				
<b>H63TH-DDNNN-H15</b> -L15	●	DNM DNG	1504	100	1.6	LLSDN43 (LLSDN42)	LLP24	DCK2613	DCS1	DC0621T	HSK-CP18S	TKY20F
	●	NP-DN		140	2.5	LLSDN43 (LLSDN42)	LLP24	DCK2613	DCS1	DC0621T	HSK-CP18S	TKY20F

\*1 Coppia di serraggio (N • m) : DC0621T=5.0

\*2 Utilizzare lo spessore n. LLSDN42 con inserti di spessore 6.35 mm. Se si utilizzano inserti di spessore 6.35 mm, ordinare lo spessore separatamente.

### PARAMETRI DI TAGLIO CONSIGLIATI

	Materiale da lavorare	Durezza	Modalità di taglio	Rompitruciolo	Grado	Velocità di taglio (m/min)
<b>P</b>	Acciaio dolce	≤ 180HB	Finitura	FY	NX3035	260–370
			Asportazione leggera	SY	NX3035	235–335
			Media asportazione	MS	UE6110	260–440
	Acciaio al carbonio Acciaio legato	180HB–350HB	Finitura	FH	NX3035	200–280
			Asportazione leggera	SH	UE6110	210–355
			Media asportazione	MP	UE6110	190–325
<b>M</b>	Acciaio inossidabile	≤ 200HB	Finitura	FH	US735	105–200
			Asportazione leggera	SH	US735	95–185
			Media asportazione	MS	US735	85–165
<b>K</b>	Ghisa	Resistenza alla trazione ≤ 350MPa	Asportazione leggera	MA	UC5115	160–295
			Media asportazione	Standard	UC5115	160–295
			Asportazione semi-pesante	Parte superiore piana	UC5115	155–280

● : Inventario mantenuto.

Inserti CBN e PCD **B020, B021, B042**

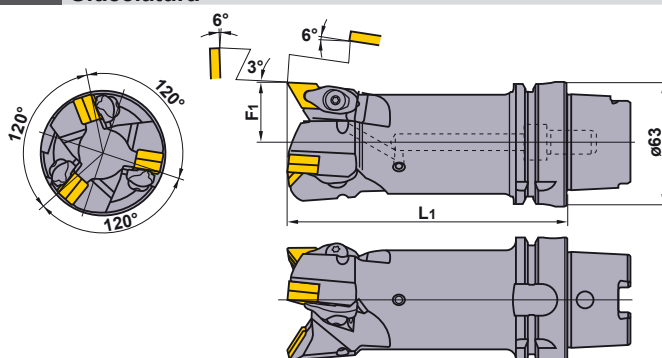
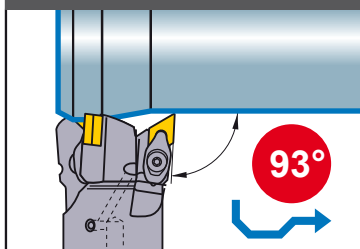
Inserti tipo PDNN **A068–A072**

Inserti tipo DDNN **A068–A072**



**DDJN****Tornitura esterna • Tipo a DOPPIO BLOCCAGGIO**  
**Sfacciatura**

Finitura	Leggero
FH  (15)	SH  (15)
Media MP  (15)	Media MH  (15)
Media— semi-pesante GH  (15)	Inossidabile MS  (15)



Solo utensile versione sinistra

Codice di ordinazione	Disponibilità	Codice inserto	Dimensioni (mm)		Peso (kg)	*2						
	L		L1	F1		Spessore	Perno dello spessore	Staffa di fissaggio	Molla	Vite di fissaggio	Tubo refrigerante	Chiave
<b>H63TH-DDJNL-L15-3</b>	●	DNM DNG NP-DNA	1504	140 30	2.2	LLSDN43 (LLSDN42)	LLP24	DCK2613	DCS1	DC0621T	HSK-CP18S	TKY20F

\*1 Coppia di serraggio (N • m) : DC0621T=5.0

\*2 Utilizzare lo spessore n. LLSDN42 con inserti di spessore 6.35 mm. Se si utilizzano inserti di spessore 6.35 mm, ordinare lo spessore separatamente.

**PARAMETRI DI TAGLIO CONSIGLIATI**

	Materiale da lavorare	Durezza	Modalità di taglio	Rompitruciolo	Grado	Velocità di taglio (m/min)
<b>P</b>	Acciaio dolce	≤180HB	Finitura	<b>FY</b>	<b>NX3035</b>	260–370
			Asportazione leggera	<b>SY</b>	<b>NX3035</b>	235–335
			Media asportazione	<b>MS</b>	<b>UE6110</b>	260–440
	Acciaio al carbonio Acciaio legato	180HB–350HB	Finitura	<b>FH</b>	<b>NX3035</b>	200–280
			Asportazione leggera	<b>SH</b>	<b>UE6110</b>	210–355
			Media asportazione	<b>MP</b>	<b>UE6110</b>	190–325
<b>M</b>	Acciaio inossidabile	≤200HB	Finitura	<b>FH</b>	<b>US735</b>	105–200
			Asportazione leggera	<b>SH</b>	<b>US735</b>	95–185
			Media asportazione	<b>MS</b>	<b>US735</b>	85–165
<b>K</b>	Ghisa	Resistenza alla trazione ≤350MPa	Asportazione leggera	<b>MA</b>	<b>UC5115</b>	160–295
			Media asportazione	<b>Standard</b>	<b>UC5115</b>	160–295
			Asportazione semi-pesante	Parte superiore piana	<b>UC5115</b>	155–280

 Inserti CBN  
e PCD  
B020, B021, B042

 Inserti tipo  
DDJN  
A068–A072

 RICAMBI  
N001

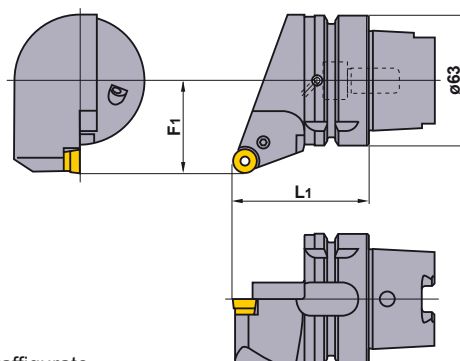
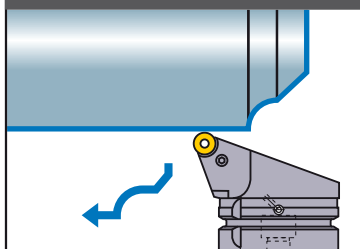
 DATI TECNICI  
P001

# SISTEMA HSK-T

## PRGC

Tornitura esterna • Sfacciatura • Tornitura in copiatura

Media



Portautensile destro raffigurato.

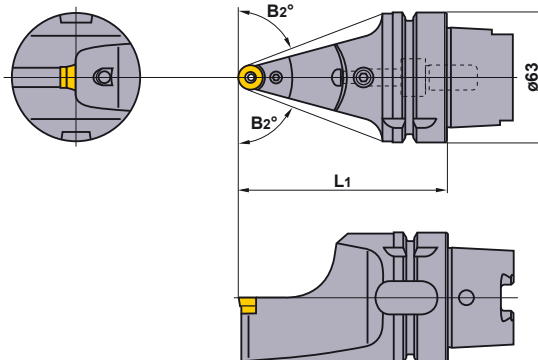
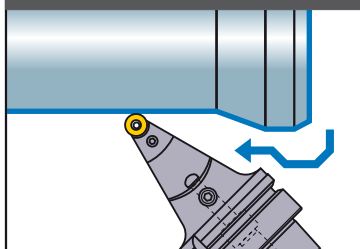
Codice di ordinazione	Disponibilità		Codice inserto	Dimensioni (mm)		Peso (kg)	Spessore	Perno dello spessore	Leva di fissaggio	Vite di fissaggio *	Tubo refrigerante	Chiave
	R	L		L1	F1							
H63TH-PRGCR/L-DX12	●	●	RCMX	1204M0	65 45	1.2	LLSRN123	LLP13	LLCL112	LLCS106	HSK-CP18S	HKY25R

\* Coppia di serraggio (N • m) : LLCS106=2.2

## PRDC

Tornitura esterna • Sfacciatura • Tornitura in copiatura

Media



Codice di ordinazione	Disponibilità		Codice inserto	Dimensioni (mm)		Peso (kg)	Spessore	Perno dello spessore	Leva di fissaggio	Vite di fissaggio *	Spina	Tubo refrigerante	Chiave
	R	L		L1	B2°								
H63TH-PRDCN-H12	●	●	RCMX	1204M0	100 69	1.4	LLSRN123	LLP13	LLCL112	LLCS106	HGM-PT1/8	HSK-CP18S	HKY25R
-L12	●	●			140 75	2.3	LLSRN123	LLP13	LLCL112	LLCS106	HGM-PT1/8	HSK-CP18S	HKY25R

\* Coppia di serraggio (N • m) : LLCS106=2.2

### PARAMETRI DI TAGLIO CONSIGLIATI

	Materiale da lavorare	Durezza	Modalità di taglio	Rompitruciolo	Grado	Velocità di taglio (m/min)
P	Acciaio dolce	≤180HB	Media asportazione	Standard	UE6110	205–350
	Acciaio al carbonio Acciaio legato	180HB–350HB	Media asportazione	Standard	UE6110	150–260
M	Acciaio inossidabile	≤200HB	Media asportazione	Standard	US735	70–130

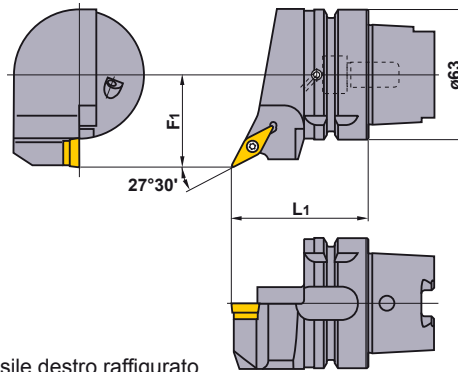
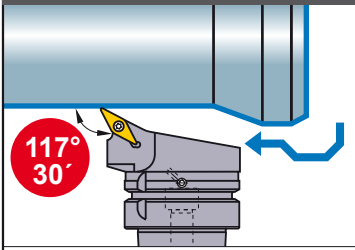
● : Inventario mantenuto.

Inserti tipo PRGC **A104**

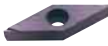



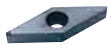
Inserti tipo PRDC **A104**






# SVPB

## Sfacciatura • Tornitura in copiatura



Portautensile destro raffigurato.

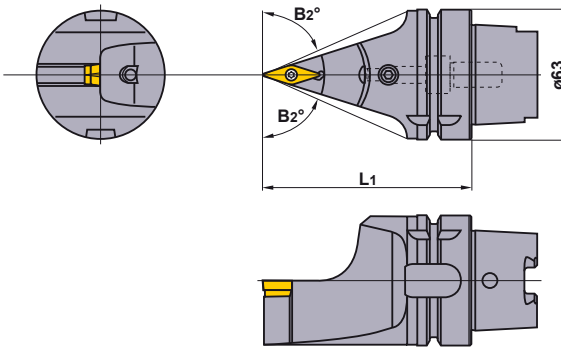
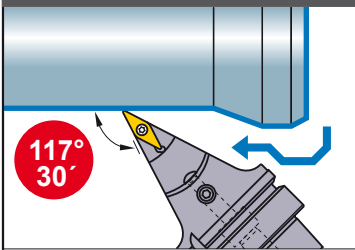
Finitura	Leggero
R/L-F  (16)	SV  (16)
Media MV  (16)	Media Standard  (16)
CBN  (16)	

Codice di ordinazione	Disponibilità		Codice inserto	Dimensioni (mm)		Peso (kg)					
	R	L		L1	F1						
<b>H63TH-SVPBR/L-DX16</b>	●	●	VBMT VBGT NP-VBGW	1604	65 45	1.1	SPSVN32	BCP141	TS35D	HSK-CP18S	TKY15F







\* Coppia di serraggio (N • m) : TS35D=3.5

# SVVB

## Sfacciatura • Tornitura in copiatura



Finitura	Leggero
R/L-F  (16)	SV  (16)
Media MV  (16)	Media Standard  (16)
CBN  (16)	

Codice di ordinazione	Disponibilità		Codice inserto	Dimensioni (mm)		Peso (kg)						
	R	L		L1	B2°							
<b>H63TH-SVVBH-H16</b>	●	●	VBMT VBGT NP-VBGW	1604	100 66°30'	1.3	SPSVN32	BCP141	TS35D	HGM-PT1/8	HSK-CP18S	TKY15F
<b>-L16</b>	●	●	NP-VBGW	1604	140 72°30'	2.2	SPSVN32	BCP141	TS35D	HGM-PT1/8	HSK-CP18S	TKY15F

\* Coppia di serraggio (N • m) : TS35D=3.5

SISTEMA HSK-T  
UTENSILI HSK-T

## PARAMETRI DI TAGLIO CONSIGLIATI

	Materiale da lavorare	Durezza	Modalità di taglio	Rompitruciolo	Grado	Velocità di taglio (m/min)
<b>P</b>	Acciaio dolce	≤180HB	Finitura	<b>F</b>	<b>AP25N</b>	250 (150–300)
			Media asportazione	<b>MV</b>	<b>UE6020</b>	200 (150–250)
	Acciaio al carbonio Acciaio legato	180HB–350HB	Finitura	<b>F</b>	<b>AP25N</b>	210 (150–260)
			Media asportazione	<b>MV</b>	<b>UE6020</b>	170 (120–210)
<b>M</b>	Acciaio inossidabile	≤200HB	Media asportazione	<b>MV</b>	<b>US735</b>	100 (70–120)
<b>K</b>	Ghisa	Resistenza alla trazione ≤350MPa	Media asportazione	<b>MV</b>	<b>UE6020</b>	170 (140–200)

CBN Inserti  
  
**B035**

Inserti tipo SVPB  
  
**A112**

Inserti tipo SVVB  
  
**A112**

RICAMBI  
  
**N001**

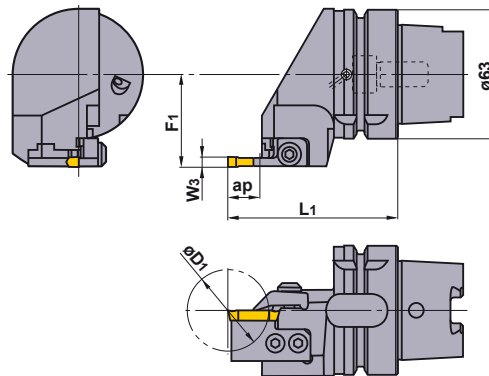
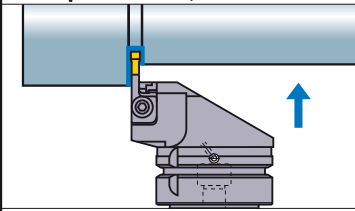
DATI TECNICI  
  
**P001**

# SISTEMA HSK-T

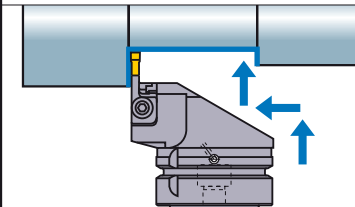
**DG**

Asportazione • Scanalatura • Tornitura in copiatura

● Asportazione, Scanalatura



● Asportazione, Scanalatura, Tornitura in copiatura



Portautensile destro raffigurato.

● Asportazione, Scanalatura

*1 Numero di ordinazione della confezione	Disponibilità		Componente			Larghezza della scanalatura <b>W3</b>	Profondità massima della scanalatura <b>ap</b>	Diametro di asportazione massimo <b>D1</b>	Dimensioni (mm)		Peso (kg)	Codice inserto	Forma dell'inserto
	R	L	Portautensile	Supporto	Staffa di fissaggio				L1	F1			
	★	★											
H63TH-C5207R/L	★	★	H63TH-DGHR/L	EB2R/L	DGK2R/L	2	16	40	82.4	45	1.3	DGM20CE	DGM...CE
-C5307R/L	★	★	H63TH-DGHR/L	EB3R/L	DGK3R/L	3	16	40	82.4	45	1.3	DGM30CE DGJ30CE	
-C5407R/L	★	★	H63TH-DGHR/L	EB4R/L	DGK4R/L	4	16	40	82.4	45	1.3	DGJ40CE	DGJ...CE
-C5507R/L	★	★	H63TH-DGHR/L	EB5R/L	DGK5R/L	5	16	40	82.4	45	1.3	DGJ50CE	DGJ...CE
-C5607R/L	★	★	H63TH-DGHR/L	EB6R/L	DGK6R/L	6	16	40	82.4	45	1.3	DGJ60CE	
-C5707R/L	★	★	H63TH-DGHR/L	EB7R/L	DGK7R/L	7	16	40	82.4	45	1.3	DGJ70CE	DGJ...CE
-C5807R/L	★	★	H63TH-DGHR/L	EB8R/L	DGK8R/L	8	16	40	82.4	45	1.3	DGJ80CE	DGJ...CE

● Asportazione, Scanalatura, Tornitura in copiatura

*1 Numero di ordinazione della confezione	Disponibilità		Componente			Larghezza della scanalatura <b>W1</b>	Profondità massima della scanalatura <b>ap</b>	Diametro di asportazione massimo <b>D1</b>	Dimensioni (mm)		Peso (kg)	Codice inserto	Forma dell'inserto
	R	L	Portautensile	Supporto	Staffa di fissaggio				L1	F1			
	★	★											
H63TH-D5307R/L	★	★	H63TH-DGHR/LS	EB3R/LS	DGK3R/L	3	11	30	77.4	45	1.3	DGM30CT	DGM...CT
-D5407R/L	★	★	H63TH-DGHR/LS	EB4R/LS	DGK4R/L	4	11	30	77.4	45	1.3	DGM40CT	
-D5408R/L	★	★	H63TH-DGHR/LS	EB4R/LX	DGK4R/L	4	11	30	77.4	45	1.3	DGM40CTB	DGM...CTB
*2 -C5507R/L	★	★	H63TH-DGHR/L	EB5R/L	DGK5R/L	5	16	40	82.4	45	1.3	DGM50CT DGJ50CT1	DGJ...CT1
-C5508R/L	★	★	H63TH-DGHR/L	EB5R/LX	DGK5R/L	5	16	40	82.4	45	1.3	DGM50CTB DGM50CTD DGM50CTR/L	DGM...CTD DGM...CTR/L
-C5608R/L	★	★	H63TH-DGHR/L	EB6R/LX	DGK6R/L	6	16	40	82.4	45	1.3	DGM60CTB	

\*1 Il codice di ordinazione include un portautensile, una cartuccia e le viti di bloccaggio (vedi elenco sopra riportato).

Per ordinare i singoli componenti, fare riferimento alla loro descrizione.

\*2 Compatibile con portautensili di tipo standard per asportazioni e scanalature.

## RICAMBI

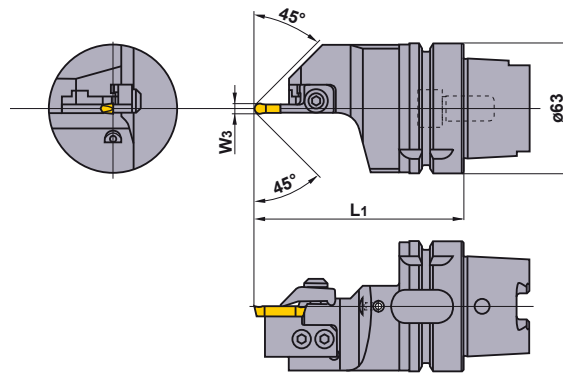
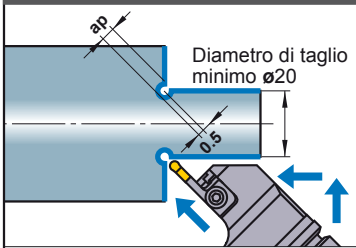
Numero del portautensile					
	Vite del supporto	Vite di fissaggio	Molla	Tubo refrigerante	Chiave
H63TH-DGHR/LS -DGHR/L	HSC05012	DGS51	MES2	HSK-CP18S	HKY40R

\* Coppia di serraggio (N • m) : DGS51=7.0

★ : Inventario mantenuto in Giappone.

Inserti tipo DG H020, H021



**DG****Scanalatura recessi • Tornitura in copiatura**

* Numero di ordinazione della confezione	Disponibilità	Componente			Larghezza della scanalatura <b>W3</b>	Massima profondità di scanalatura <b>ap</b>	Dimensioni (mm) <b>L1</b>	Peso (kg)	Codice inserto	Forma dell'inserto
		Portautensile	Supporto	Staffa di fissaggio						
<b>H63TH-G5408NH</b>	★	<b>H63TH-DGHN-H4</b>	<b>EB4RX</b>	<b>DGK4R</b>	4	2.5	100	1.4	DGM40CTB	
<b>-G5508NH</b>	★	<b>H63TH-DGHN-H5</b>	<b>EB5RX</b>	<b>DGK5R</b>	5	3	100	1.3	DGM50CTB	
<b>-G5608NH</b>	★	<b>H63TH-DGHN-H6</b>	<b>EB6RX</b>	<b>DGK6R</b>	6	3.5	100	1.3	DGM60CTB	
<b>-G5408NL</b>	★	<b>H63TH-DGHN-L4</b>	<b>EB4RX</b>	<b>DGK4R</b>	4	2.5	140	2.3	DGM40CTB	
<b>-G5508NL</b>	★	<b>H63TH-DGHN-L5</b>	<b>EB5RX</b>	<b>DGK5R</b>	5	3	140	2.3	DGM50CTB	
<b>-G5608NL</b>	★	<b>H63TH-DGHN-L6</b>	<b>EB6RX</b>	<b>DGK6R</b>	6	3.5	140	2.3	DGM60CTB	

\* Il codice di ordinazione include un portautensile, una cartuccia e le viti di bloccaggio (vedi elenco sopra riportato).  
Per ordinare i singoli componenti, fare riferimento alla loro descrizione.

**SISTEMA HSK-T**  
 UTENSILI  
 HSK-T

**RICAMBI**

Numero del portautensile		*				
	Vite del supporto	Vite di fissaggio	Molla	Spina	Tubo refrigerante	Chiave
<b>H63TH-DGHN-H4</b>	HSC05010	DGS51	MES2	—	HSK-CP18S	HKY40R
<b>-DGHN-H5</b>	HSC05012					
<b>-DGHN-H6</b>	HSC05010					
<b>-DGHN-L4</b>	HSC05010					
<b>-DGHN-L5</b>	HSC05012					
<b>-DGHN-L6</b>	HSC05012			HGM-PT1/8		

\* Coppia di serraggio (N • m) : DGS51=7.0

PARAMETRI  
DI TAGLIO  
**H021**

RICAMBI  
**N001**

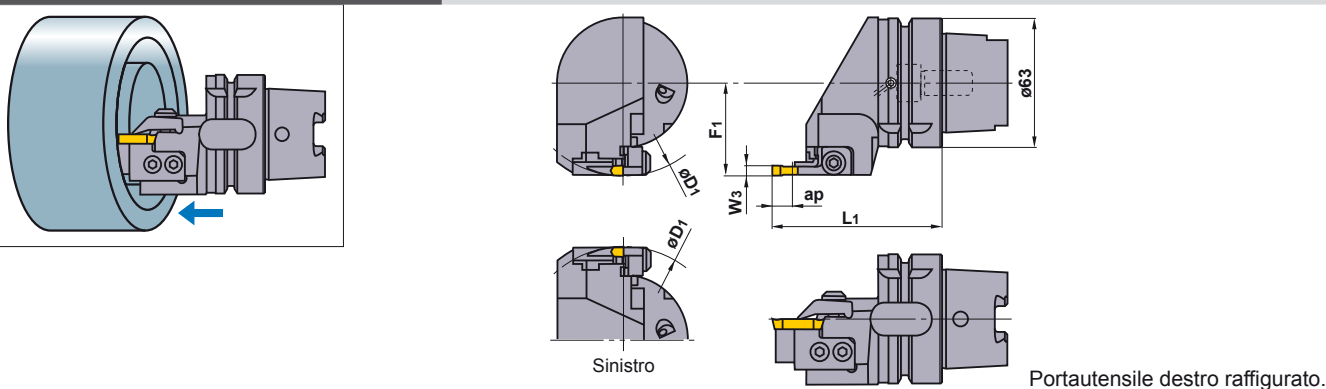
DATI TECNICI  
**P001**

**H015**

# SISTEMA HSK-T

**DG**

Scanalatura frontale



*1 Numero di ordinazione della confezione	Disponibilità		Componente			Larghezza della scanalatura W3	Profondità massima della scanalatura ap	Campo del diametro di taglio D1	Dimensioni (mm)		Peso (kg)	Codice inserto	Forma dell'inserto
	R	L	Portautensile	Supporto	Staffa di fissaggio				L1	F1			
H63TH-M5300R/L	★	★	H63TH-DGHR/L	FB3R/L0	DGK5R/L	3	6	20-50	82.4	44	1.3	DGJ30CFS	 DGJ...CF
-M5302R/L	★	★	H63TH-DGHR/L	FB3R/L2	DGK5R/L	3	6	40-100	82.4	44	1.3	DGJ30CF	
-M5304R/L	★	★	H63TH-DGHR/L	FB3R/L4	DGK5R/L	3	6	100-250	82.4	44	1.3	DGJ30CF	
-M5400R/L	★	★	H63TH-DGHR/L	FB4R/L0	DGK5R/L	4	6	20-50	82.4	44.5	1.3	DGJ40CFS	
-M5402R/L	★	★	H63TH-DGHR/L	FB4R/L2	DGK5R/L	4	6	40-100	82.4	44.5	1.3	DGJ40CF	
-M5404R/L	★	★	H63TH-DGHR/L	FB4R/L4	DGK5R/L	4	6	100-250	82.4	44.5	1.3	DGJ40CF	
*2 -M5502R/L	★	★	H63TH-DGHR/L	FB5R/L2	DGK5R/L	5	10	50-100	82.4	45	1.3	DGJ50CF	
*2 -M5504R/L	★	★	H63TH-DGHR/L	FB5R/L4	DGK5R/L	5	10	100-∞	82.4	45	1.3	DGJ50CF	
*2 -M6502R/L	★	★	H63TH-DGHR/L	FB5R/L2D	DGK5R/L	5	16	50-100	82.4	45	1.3	DGJ50CF	
*2 -M6504R/L	★	★	H63TH-DGHR/L	FB5R/L4D	DGK5R/L	5	16	100-∞	82.4	45	1.3	DGJ50CF	
*2 -M5602R/L	★	★	H63TH-DGHR/L	FB6R/L2	DGK6R/L	6	10	50-100	82.4	45	1.3	DGJ60CF	
*2 -M5604R/L	★	★	H63TH-DGHR/L	FB6R/L4	DGK6R/L	6	10	100-∞	82.4	45	1.3	DGJ60CF	
*2 -M6602R/L	★	★	H63TH-DGHR/L	FB6R/L2D	DGK6R/L	6	16	50-100	82.4	45	1.3	DGJ60CF	
*2 -M6604R/L	★	★	H63TH-DGHR/L	FB6R/L4D	DGK6R/L	6	16	100-∞	82.4	45	1.3	DGJ60CF	
-M5702R/L	★	★	H63TH-DGHR/L	FB7R/L2	DGK7R/L	7	10	50-100	82.4	45	1.3	DGJ70CF	
-M5704R/L	★	★	H63TH-DGHR/L	FB7R/L4	DGK7R/L	7	10	100-∞	82.4	45	1.3	DGJ70CF	
-M6702R/L	★	★	H63TH-DGHR/L	FB7R/L2D	DGK7R/L	7	16	50-100	82.4	45	1.3	DGJ70CF	
-M6704R/L	★	★	H63TH-DGHR/L	FB7R/L4D	DGK7R/L	7	16	100-∞	82.4	45	1.3	DGJ70CF	
-M5802R/L	★	★	H63TH-DGHR/L	FB8R/L2	DGK8R/L	8	10	50-100	82.4	45	1.3	DGJ80CF	
-M5804R/L	★	★	H63TH-DGHR/L	FB8R/L4	DGK8R/L	8	10	100-∞	82.4	45	1.3	DGJ80CF	
-M6802R/L	★	★	H63TH-DGHR/L	FB8R/L2D	DGK8R/L	8	16	50-100	82.4	45	1.3	DGJ80CF	
-M6804R/L	★	★	H63TH-DGHR/L	FB8R/L4D	DGK8R/L	8	16	100-∞	82.4	45	1.3	DGJ80CF	

\*1 Il codice di ordinazione include un portautensile, una cartuccia e le viti di bloccaggio (vedi elenco sopra riportato).

Per ordinare i singoli componenti, fare riferimento alla loro descrizione.

\*2 Compatibile con portautensili di tipo standard per scanalatura frontale e copiatura.

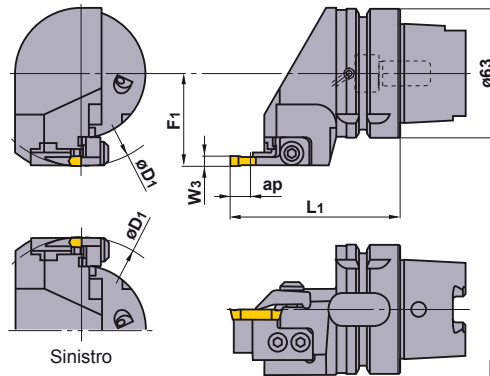
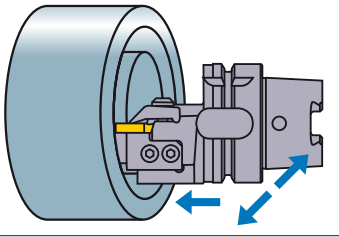
## RICAMBI

Numero del portautensile					
	Vite del supporto	Vite di fissaggio	Molla	Tubo refrigerante	Chiave
H63TH-DGHR/L	HSC05012	DGS51	MES2	HSK-CP18S	HKY40R

\* Coppia di serraggio (N • m) : DGS51=7.0

★ : Inventario mantenuto in Giappone.

Inserti tipo DG

**DG****Scanalatura frontale • Tornitura in copiatura**

Portautensile destro raffigurato.

*1 Numero di ordinazione della confezione	Disponibilità		Componente			Larghezza della scanalatura <b>W3</b>	Profondità massima della scanalatura <b>ap</b>	Campo del diametro di taglio <b>D1</b>	Dimensioni (mm)		Peso (kg)	Codice inserto	Forma dell'inserto
	R	L	Portautensile	Supporto	Staffa di fissaggio				L1	F1			
	<b>H63TH-P5302R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/LS	FB3R/L2S				DGK3R/L	3			
<b>-P5304R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/LS	FB3R/L4S	DGK3R/L	3	6	100–250	77.4	45	1.3	DGM30CTF	
<b>-P5402R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/LS	FB4R/L2S	DGK4R/L	4	6	40–100	77.4	45	1.3	DGM40CTF	
<b>-P5404R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/LS	FB4R/L4S	DGK4R/L	4	6	100–250	77.4	45	1.3	DGM40CTF	
*2 <b>-M5502R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/L	FB5R/L2	DGK5R/L	5	10	50–100	82.4	45	1.3	DGM50CTF	
*2 <b>-M5504R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/L	FB5R/L4	DGK5R/L	5	10	100–∞	82.4	45	1.3	DGM50CTF	
*2 <b>-M6502R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/L	FB5R/L2D	DGK5R/L	5	16	50–100	82.4	45	1.3	DGM50CTF	
*2 <b>-M6504R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/L	FB5R/L4D	DGK5R/L	5	16	100–∞	82.4	45	1.3	DGM50CTF	
*2 <b>-M5602R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/L	FB6R/L2	DGK6R/L	6	10	50–100	82.4	45	1.3	DGM60CTF	
*2 <b>-M5604R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/L	FB6R/L4	DGK6R/L	6	10	100–∞	82.4	45	1.3	DGM60CTF	
*2 <b>-M6602R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/L	FB6R/L2D	DGK6R/L	6	16	50–100	82.4	45	1.3	DGM60CTF	
*2 <b>-M6604R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/L	FB6R/L4D	DGK6R/L	6	16	100–∞	82.4	45	1.3	DGM60CTF	

\*1 Il codice di ordinazione include un portautensile, una cartuccia e le viti di bloccaggio (vedi elenco sopra riportato).

Per ordinare i singoli componenti, fare riferimento alla loro descrizione.

\*2 Compatibile con portautensili di tipo standard per asportazioni e scanalature.

**RICAMBI**

Numero del portautensile		*			
	Vite del supporto	Vite di fissaggio	Molla	Tubo refrigerante	Chiave
<b>H63TH-DGHR/LS</b> <b>-DGHR/L</b>	HSC05012	DGS51	MES2	HSK-CP18S	HKY40R

\* Coppia di serraggio (N • m) : DGS51=7.0

PARAMETRI  
DI TAGLIO  
**H021**

RICAMBI  
**N001**

DATI TECNICI  
**P001**

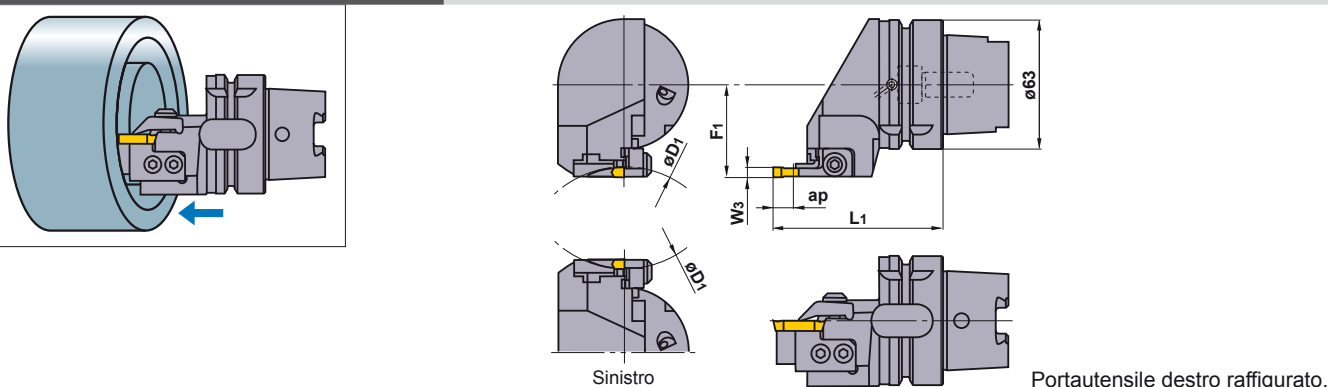
**SISTEMA HSK-T**  
 UTENSILI  
 HSK-T

**H017**

# SISTEMA HSK-T

**DG**

Frontale • Scanalatura



*1 Numero di ordinazione della confezione	Disponibilità		Componente			Larghezza della scanalatura <b>W3</b>	Profondità massima della scanalatura <b>ap</b>	Campo del diametro di taglio <b>D1</b>	Dimensioni (mm)		Peso (kg)	Codice inserto	Forma dell'inserto
	R	L	Portautensile	Supporto	Staffa di fissaggio				L1	F1			
<b>H63TH-N5300R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/L	FD3R/L0	DGK5R/L	3	6	20-50	82.4	44	1.3	DGJ30CFS	
<b>-N5302R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/L	FD3R/L2	DGK5R/L	3	6	40-100	82.4	44	1.3	DGJ30CF	
<b>-N5304R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/L	FD3R/L4	DGK5R/L	3	6	100-250	82.4	44	1.3	DGJ30CF	
<b>-N5400R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/L	FD4R/L0	DGK5R/L	4	6	20-50	82.4	44.5	1.3	DGJ40CFS	
<b>-N5402R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/L	FD4R/L2	DGK5R/L	4	6	40-100	82.4	44.5	1.3	DGJ40CF	
<b>-N5404R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/L	FD4R/L4	DGK5R/L	4	6	100-250	82.4	44.5	1.3	DGJ40CF	
*2 <b>-N5502R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/L	FD5R/L2	DGK5R/L	5	10	50-100	82.4	45	1.3	DGJ50CF	
*2 <b>-N5504R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/L	FD5R/L4	DGK5R/L	5	10	100-∞	82.4	45	1.3	DGJ50CF	
*2 <b>-N6502R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/L	FD5R/L2D	DGK5R/L	5	16	50-100	82.4	45	1.3	DGJ50CF	
*2 <b>-N6504R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/L	FD5R/L4D	DGK5R/L	5	16	100-∞	82.4	45	1.3	DGJ50CF	
*2 <b>-N5602R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/L	FD6R/L2	DGK6R/L	6	10	50-100	82.4	45	1.3	DGJ60CF	
*2 <b>-N5604R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/L	FD6R/L4	DGK6R/L	6	10	100-∞	82.4	45	1.3	DGJ60CF	
*2 <b>-N6602R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/L	FD6R/L2D	DGK6R/L	6	16	50-100	82.4	45	1.3	DGJ60CF	
*2 <b>-N6604R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/L	FD6R/L4D	DGK6R/L	6	16	100-∞	82.4	45	1.3	DGJ60CF	
<b>-N5702R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/L	FD7R/L2	DGK7R/L	7	10	50-100	82.4	45	1.3	DGJ70CF	
<b>-N5704R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/L	FD7R/L4	DGK7R/L	7	10	100-∞	82.4	45	1.3	DGJ70CF	
<b>-N6702R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/L	FD7R/L2D	DGK7R/L	7	16	50-100	82.4	45	1.3	DGJ70CF	
<b>-N6704R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/L	FD7R/L4D	DGK7R/L	7	16	100-∞	82.4	45	1.3	DGJ70CF	
<b>-N5802R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/L	FD8R/L2	DGK8R/L	8	10	50-100	82.4	45	1.3	DGJ80CF	
<b>-N5804R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/L	FD8R/L4	DGK8R/L	8	10	100-∞	82.4	45	1.3	DGJ80CF	
<b>-N6802R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/L	FD8R/L2D	DGK8R/L	8	16	50-100	82.4	45	1.3	DGJ80CF	
<b>-N6804R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/L	FD8R/L4D	DGK8R/L	8	16	100-∞	82.4	45	1.3	DGJ80CF	

\*1 Il codice di ordinazione include un portautensile, una cartuccia e le viti di bloccaggio (vedi elenco sopra riportato).

Per ordinare i singoli componenti, fare riferimento alla loro descrizione.

\*2 Compatibile con portautensili di tipo standard per scanalatura frontale e copiatura.

## RICAMBI

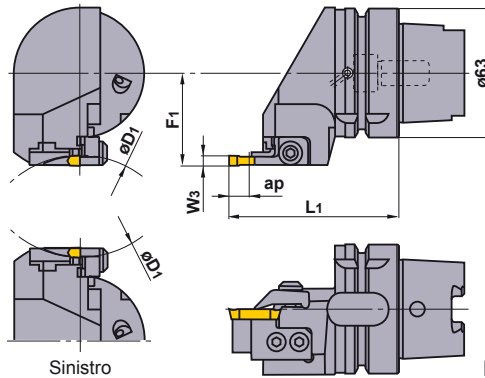
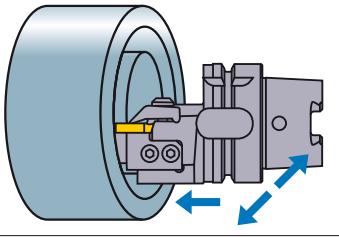
Numero del portautensile		*			
	Vite del supporto	Vite di fissaggio	Molla	Tubo refrigerante	Chiave
<b>H63TH-DGHR/L</b>	HSC05012	DGS51	MES2	HSK-CP18S	HKY40R

\* Coppia di serraggio (N • m) : DGS51=7.0

★ : Inventario mantenuto in Giappone.

Inserti tipo DG **H020, H021**



**DG****Scanalatura frontale • Tornitura in copiatura**

*1 Numero di ordinazione della confezione	Disponibilità		Componente			Larghezza della scanalatura <b>W3</b>	Profondità massima della scanalatura <b>ap</b>	Campo del diametro di taglio <b>D1</b>	Dimensioni (mm)		Peso (kg)	Codice inserto	Forma dell'inserto
	R	L	Portautensile	Supporto	Staffa di fissaggio				L1	F1			
	<b>H63TH-Q5302R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/LS	FD3R/L2S				DGK3R/L	3			
<b>-Q5304R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/LS	FD3R/L4S	DGK3R/L	3	6	100–250	77.4	45	1.3	DGM30CTF	
<b>-Q5402R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/LS	FD4R/L2S	DGK4R/L	4	6	40–100	77.4	45	1.3	DGM40CTF	
<b>-Q5404R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/LS	FD4R/L4S	DGK4R/L	4	6	100–250	77.4	45	1.3	DGM40CTF	
*2 <b>-N5502R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/L	FD5R/L2	DGK5R/L	5	10	50–100	82.4	45	1.3	DGM50CTF	
*2 <b>-N5504R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/L	FD5R/L4	DGK5R/L	5	10	100–∞	82.4	45	1.3	DGM50CTF	
*2 <b>-N6502R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/L	FD5R/L2D	DGK5R/L	5	16	50–100	82.4	45	1.3	DGM50CTF	
*2 <b>-N6504R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/L	FD5R/L4D	DGK5R/L	5	16	100–∞	82.4	45	1.3	DGM50CTF	
*2 <b>-N5602R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/L	FD6R/L2	DGK6R/L	6	10	50–100	82.4	45	1.3	DGM60CTF	
*2 <b>-N5604R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/L	FD6R/L4	DGK6R/L	6	10	100–∞	82.4	45	1.3	DGM60CTF	
*2 <b>-N6602R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/L	FD6R/L2D	DGK6R/L	6	16	50–100	82.4	45	1.3	DGM60CTF	
*2 <b>-N6604R/L</b>	★	★	H63TH-DGHR/L	FD6R/L4D	DGK5R/L	6	16	100–∞	82.4	45	1.3	DGM60CTF	

\*1 Il codice di ordinazione include un portautensile, una cartuccia e le viti di bloccaggio (vedi elenco sopra riportato).

Per ordinare i singoli componenti, fare riferimento alla loro descrizione.

\*2 Compatibile con portautensili di tipo standard per asportazioni e scanalature.

**RICAMBI**

Numero del portautensile					
	Vite del supporto	Vite di fissaggio	Molla	Tubo refrigerante	Chiave
<b>H63TH-DGHR/LS</b> <b>-DGHR/L</b>	HSC05012	DGS51	MES2	HSK-CP18S	HKY40R

\* Coppia di serraggio (N • m) : DGS51=7.0

PARAMETRI  
DI TAGLIO  
**H021**

RICAMBI  
**N001**

DATI TECNICI  
**P001**

SISTEMA HSK-T  
UTENSILI  
HSK-T

**H019**

## INSERTI PER TIPO DG

Applicazione	Geometria	Codice di ordinazione	Disponibilità						Dimensioni (mm)							
			Rivestito			Cermet		Metallo duro	CBN	W3		L1	S1	Re, R	B4	B6
			UE6020	US735	VP20MF	UP20M	NX2525	UT120T	MB825	Larghezza della scanalatura	Tolleranza					
Asportazione, Scanalatura Tipo CE	<b>DGM...CE (Classe M)</b> 	DGM20CE	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>			2	±0.05	25	3	0.2	7°	2°30'
		30CE	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>			3	±0.05	25	5	0.2	7°	2°30'
	<b>DGJ...CE (Classe G)</b> 	DGJ30CE			<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		3	±0.05	25	5	0.2	2°	2°
		40CE			<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		4	±0.05	25	6	0.2	2°	2°
		50CE			<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		5	±0.05	25	6	0.2	2°	2°
		60CE			<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		6	±0.05	25	6	0.2	2°	2°
		70CE			<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		7	±0.05	25	8	0.2	2°	2°
	80CE			<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		8	±0.05	25	8	0.2	2°	2°	
	<b>DGJ...CE (Classe G)</b> 	DGJ40CE							★	4	±0.05	25	6	0.2	2°	2°
		50CE							★	5	±0.05	25	6	0.2	2°	2°
60CE								★	6	±0.05	25	6	0.2	2°	2°	
Scanalatura esterna	<b>DGM...CT (Classe M)</b> 	DGM30CT	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>			3	±0.05	20	5	0.4	3°	1°30'
		40CT	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>			4	±0.05	20	5	0.4	5°	2°
		50CT	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>			5	±0.05	25	6	0.4	5°	2°
	<b>DGJ...CT1 (Classe G)</b> 	DGJ50CT1			<input checked="" type="checkbox"/>	★			★	5	±0.05	25	6	0.2	2°	2°
	<b>DGM...CTB (Classe M)</b> 	DGM40CTB	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>						4	±0.05	20	5	2	5°	7°
		50CTB	★	<input checked="" type="checkbox"/>						5	±0.05	25	6	2.5	6°	10°
		60CTB	★	<input checked="" type="checkbox"/>						6	±0.05	25	6	3	9°	10°
	<b>DGM...CTD (Classe M)</b> 	DGM50CTD04	★	★						5	±0.05	25	6	0.4	6°	—
		50CTD08	★	★						5	±0.05	25	6	0.8	6°	—
<b>DGM...CTR/L... (Classe M)</b> 	DGM50CTR04	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>						5	±0.05	25	6	0.4	5°	3°	
	50CTL04	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>						5	±0.05	25	6	0.4	5°	3°	

● : Inventario mantenuto. ★ : Inventario mantenuto in Giappone.

□ : Non a magazzino, prodotti solo su ordinazione.

Applicazione	Geometria	Codice di ordinazione	Disponibilità					Dimensioni (mm)					Diametro della scanalatura in spianatura			
			Rivestito		Cermet			W3		L1	S1	Re		B4	B6	
			UE6020	US735	VP20MF	UP20M	NX2525	UT120T	Larghezza della scanalatura							Tolleranza
Scanalatura in spianatura	<b>DGJ...CFS/CF (Classe G)</b> 	DGJ30CFS			●	●	●	3	±0.05	25	3	0.2	15°	2°	ø20-ø50	
		30CF			●	●	●	3	±0.05	25	5	0.2	10°	2°	ø40-	
		40CFS			●	★	●	4	±0.05	25	3	0.2	15°	2°	ø20-ø50	
		40CF			●	★	●	4	±0.05	25	5	0.2	10°	2°	ø40-	
		<b>DGJ...CF (Classe G)</b> 	DGJ50CF			●	□	●	5	±0.05	25	5	0.2	10°	2°	ø50-
			60CF			●	□	●	6	±0.05	25	5	0.2	10°	2°	ø50-
	70CF				★	□	★	7	±0.05	25	6	0.2	10°	2°	ø50-	
	80CF				●	□	●	8	±0.05	25	6	0.2	10°	2°	ø50-	
	<b>DGM...CTF (Classe M)</b> 	DGM30CTF	●	●				3	±0.05	20	3	0.4	10°	2°	ø40-	
		40CTF	★	●				4	±0.05	20	3	0.4	10°	2°	ø50-	
		50CTF	★	●				5	±0.05	25	5	0.4	9°	2°	ø40-	
		60CTF	●	●				6	±0.05	25	5	0.4	9°	2°	ø50-	
Tipo a lama	<b>DG...BE</b> 	* DG35BE					★	3.5	±0.1	25.55	5	0.2	0°	0°	-	
		* 45BE					●	4.5	±0.1	25.55	6	0.2	0°	0°	-	
		* 65BE					★	6.5	±0.1	25.55	6	0.2	0°	0°	-	
		* 75BE					★	7.5	±0.1	25.55	8	0.2	0°	0°	-	
		* 85BE					●	8.5	±0.1	25.55	8	0.2	0°	0°	-	

\* Insetti sbazzati da rettificare a cura del cliente. Prestare attenzione alla rettifica dell'angolo di scarico.

## PARAMETRI DI TAGLIO CONSIGLIATI

● Per Asportazione, Scanalatura

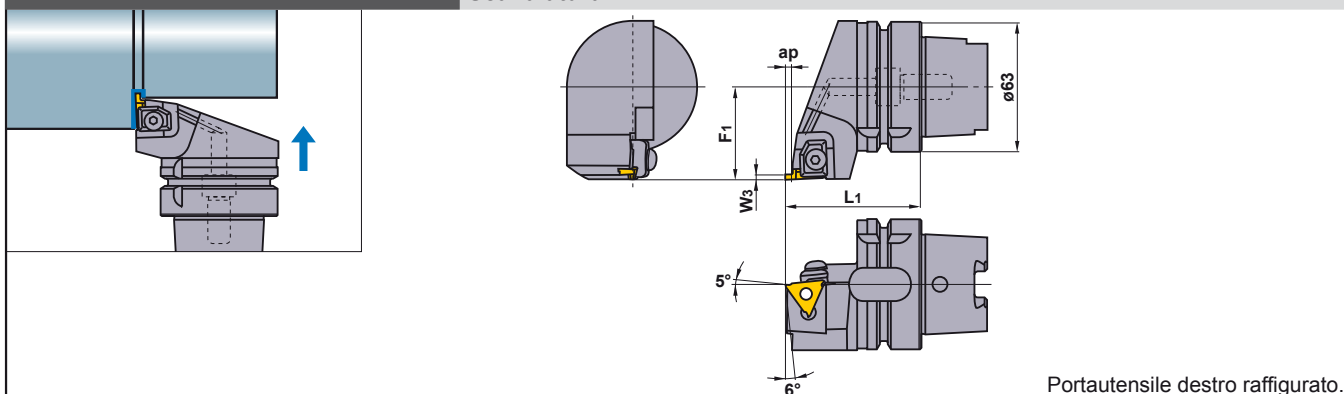
Materiale da lavorare	Durezza	Grado		Velocità di taglio (m/min)	Avanzamento massimo (mm/giro)			
		Continuo	Interrotto		Larghezza della scanalatura (mm)			
					2	3, 4	5, 6	7, 8
P Acciaio generico	≤150HB	NX2525	VP20MF	160 (120-200)	0.1	0.2	0.25	0.3
	150-250HB	UE6020	VP20MF	120 (100-150)	0.1	0.15	0.2	0.25
	≥250HB	UE6020	VP20MF	120 (100-150)	0.08	0.15	0.15	0.2
M Acciaio inossidabile	-	US735	VP20MF	120 (100-140)	0.1	0.15	0.2	0.2
K Ghisa	-	UE6020	VP20MF	120 (100-140)	0.1	0.2	0.25	0.3

(Nota) Per la scanalatura frontale, si raccomanda di mettere il refrigerante e di ridurre la velocità di avanzamento del 15-20%.

# SISTEMA HSK-T

**MG**

Scanalatura



Codice di ordinazione	Disponibilità		Codice inserto	Larghezza della scanalatura <b>W3</b>	Profondità massima della scanalatura <b>ap</b>	Dimensioni (mm)		Peso (kg)	Staffa di fissaggio	Vite di fissaggio *	Molla	Tubo refrigerante	Chiave
	R	L				L1	F1						
<b>H63TH-MGHR/L-DX4315</b>	★	★	MGTR/L 43125 I 43470	1.25	1.2								
				1.45	1.5								
<b>-DX4323</b>	★	★		1.5 ≤ W3 ≤ 2.3	3	65	45	1.2	MTK1R/L	HBH06020	MES3	HSK-CP18S	HKY40R
<b>-DX4333</b>	★	★		2.3 < W3 ≤ 3.3	4.5								
				3.3 < W3 ≤ 4.7	4.5								

\* Coppia di serraggio (N • m) : HBH06020=7.0

UTENSILI HSK-T

SISTEMA HSK-T

## PARAMETRI DI TAGLIO CONSIGLIATI

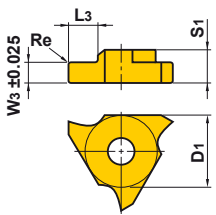
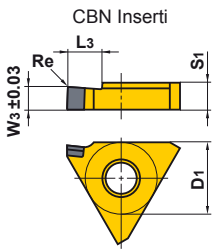
	Materiale da lavorare	Durezza	Grado	Velocità di taglio (m/min)	Avanzamento (mm/giro)
<b>P</b>	Acciaio al carbonio Acciaio legato	180–350HB	<b>VP20MF</b>	120 (100–140)	0.10 (0.03–0.18)
			<b>NX2525</b>	130 (100–160)	0.12 (0.03–0.2)
<b>M</b>	Acciaio inossidabile	≤200HB	<b>VP20MF</b>	120 (100–140)	0.10 (0.03–0.18)
<b>K</b>	Ghisa	Resistenza alla trazione ≤350MPa	<b>VP20MF</b>	120 (100–140)	0.10 (0.03–0.18)

● : Inventario mantenuto. ★ : Inventario mantenuto in Giappone.

□ : Non a magazzino, prodotti solo su ordinazione.

▲ : Inventario mantenuto. Da sostituire con nuovi prodotti.

## INSERTI

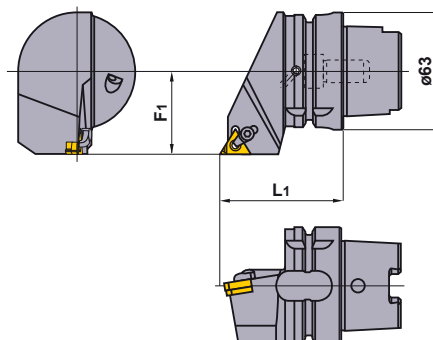
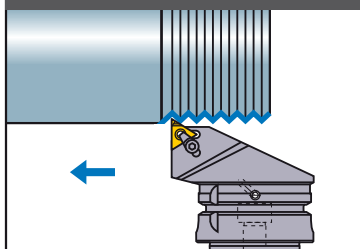
Codice di ordinazione	Disponibilità										Larghezza della scanalatura  W <sub>3</sub>	Dimensioni (mm)				Geometria
	Rivestito		Cermet				Metallo duro		CBN			L <sub>3</sub>	D <sub>1</sub>	S <sub>1</sub>	Re	
	VP20MF		NX2525		NX55		UT120T		MB8025							
	R	L	R	L	R	L	R	L	R	L						
<b>MGTR/L43125</b>	★	★	★	□	▲		●	●	★		1.25	1.2	12.7	4.76	0.2	<b>MGTR/L...</b>      CBN Inserti  Insetto destro raffigurato.
<b>43145</b>	★	□	□	□			●	□			1.45	1.5	12.7	4.76	0.2	
<b>43150</b>	★	★	★	●	▲	▲	●	●	★		1.5	3	12.7	4.76	0.2	
<b>43175</b>	★	★	★	□	▲		●	●			1.75	3	12.7	4.76	0.2	
<b>43200</b>	★	★	★	●	▲	▲	●	●	★		2	3	12.7	4.76	0.2	
<b>43230</b>	★	★	●	★	▲	▲	●	●			2.3	3	12.7	4.76	0.2	
<b>43250</b>	★	★	★	★	▲	▲	●	●	★		2.5	4.5	12.7	4.76	0.3	
<b>43260</b>	★	□	□				●	●			2.6	4.5	12.7	4.76	0.3	
<b>43270</b>	★	□			▲		●	□			2.7	4.5	12.7	4.76	0.3	
<b>43280</b>	★	★	★	□	▲	▲	●	●			2.8	4.5	12.7	4.76	0.3	
<b>43300</b>	★	★	★	★	▲	▲	●	●	★		3	4.5	12.7	4.76	0.3	
<b>43320</b>	★	★	□		▲	▲	●	●			3.2	4.5	12.7	4.76	0.3	
<b>43330</b>	★	★	★	□		▲	●	●			3.3	4.5	12.7	4.76	0.3	
<b>43350</b>	★	□	★	□	▲	▲	●	●	★		3.5	4.5	12.7	4.76	0.3	
<b>43400</b>	★	★	★		▲		●	●	★		4	4.5	12.7	4.76	0.3	
<b>43420</b>	★	□	□				★	●			4.2	4.5	12.7	4.76	0.4	
<b>43430</b>	★	□	□		▲	▲	●	★			4.3	4.5	12.7	4.76	0.4	
<b>43450</b>	★	★	●	★	▲	▲	●	●			4.5	4.5	12.7	4.76	0.4	
<b>43470</b>	★	□	□	□			●	□			4.7	4.5	12.7	4.76	0.4	



# SISTEMA HSK-T

## MMTE

Filettatura



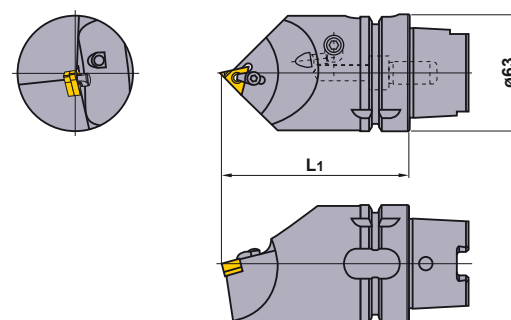
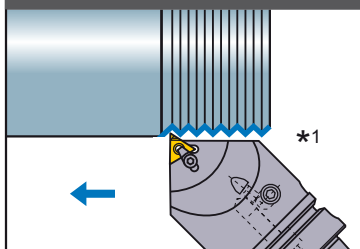
Solo portautensile destro.

Codice di ordinazione	Disponibilità	Codice inserto	Dimensioni (mm)		Peso (kg)							
	R		L1	F1		Staffa di fissaggio	Vite di fissaggio*	Anello di arresto	Spessore	Vite per spessore*	Tubo refrigerante	Chiave
<b>H63TH-MMTER-DX16</b>	★	MMT16ER	65	45	1.2	SETK51	SETS51	CR4	CTE32TP15	HFC03008	HSK-CP18S	①TKY15F ②HKY20R

\* Coppia di serraggio (N • m) : SETS51=3.5, HFC03008=1.5

## MMTEN

Filettatura



Solo portautensile destro.

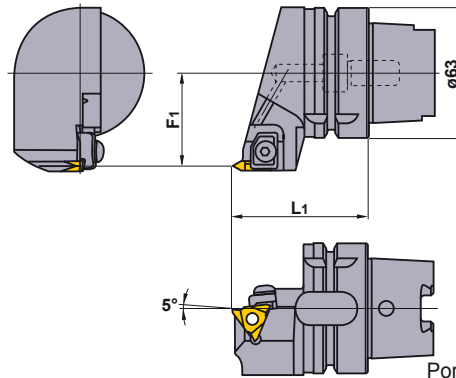
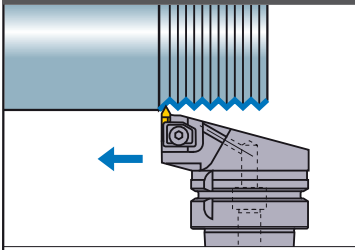
Codice di ordinazione	Disponibilità	Codice inserto	Dimensioni (mm)		Peso (kg)								
			L1			Staffa di fissaggio	Vite di fissaggio*2	Anello di arresto	Spessore	Vite per spessore*2	Spina	Tubo refrigerante	Chiave
<b>H63TH-MMTENR-H16</b>	★	MMT16ER	100		1.7	SETK51	SETS51	CR4	CTE32TP15	HFC03008	HGM-PT1/8	HSK-CP18S	①TKY15F ②HKY20R
<b>-L16</b>	★		140		2.7	SETK51	SETS51	CR4	CTE32TP15	HFC03008	HGM-PT1/8	HSK-CP18S	①TKY15F ②HKY20R

\*1 Per uso con asse B inclinato a 45 gradi.

\*2 Coppia di serraggio (N • m) : SETS51=3.5, HFC03008=1.5

★ : Inventario mantenuto in Giappone.

INSERTO APPLICABILE **G014, G016, G018, G020**

**MT****Filettatura**

Portautensile destro raffigurato.

Codice di ordinazione	Disponibilità		Codice inserto	Dimensioni (mm)		Peso (kg)	Staffa di fissaggio	Vite di fissaggio *	Molla	Tubo refrigerante	Chiave
	R	L		L1	F1						
<b>H63TH-MTHR/L-DX43</b>	★	★	MTTR/L 43○○○○	65	45	1.2	MTK1R/L	HBH06020	MES3	HSK-CP18S	HKY40R

\* Coppia di serraggio (N • m) : HBH06020=7.0

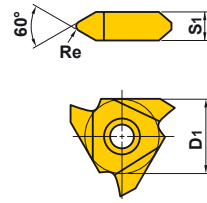
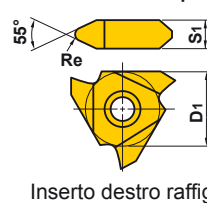
**UTENSILI  
HSK-T**  
  
**SISTEMA HSK-T**
**PARAMETRI DI TAGLIO CONSIGLIATI**

	Materiale da lavorare	Durezza	Grado	Velocità di taglio (m/min)
<b>P</b>	Acciaio dolce	≤ 180HB	<b>UP20M</b>	140 (100–180)
			<b>NX55</b>	200 (150–250)
			<b>UTi20T</b>	120 (100–150)
	Acciaio al carbonio Acciaio legato	180HB–350HB	<b>UP20M</b>	120 (100–150)
			<b>NX55</b>	170 (150–200)
			<b>UTi20T</b>	100 (70–120)
<b>M</b>	Acciaio inossidabile	≤ 200HB	<b>UP20M</b>	120 (80–150)
			<b>UTi20T</b>	100 (70–130)
<b>K</b>	Ghisa	Resistenza alla trazione ≤ 350MPa	<b>UP20M</b>	80 (60–100)
			<b>UTi20T</b>	80 (60–100)
			<b>HTi10</b>	100 (70–130)

 RICAMBI  
**N001**

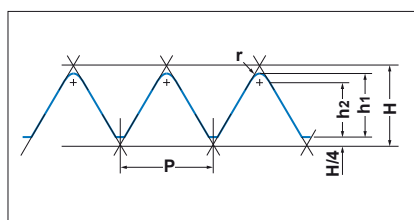
 DATI TECNICI  
**P001**
**H025**

## INSERTI

Tipo	Codice di ordinazione	Classe	Rivestito				Cermet		Metallo duro		ISO Passo mm (filetti/pollice)	Dimensioni (mm)			Geometria
			UP20M	NX55	UT120T	HT110	UT120T	HT110	D1	S1		Re			
Profilo parziale 60°	<b>MTTR436000</b>	G	□	●	●	□				-0.8	12.7	4.76	0	<b>MTTR/L(60°) Forma parziale</b>  Inserto destro raffigurato.	
	<b>L436000</b>	G	□	★	●	□				-0.8	12.7	4.76	0		
	<b>R436001</b>	G	★	●	●	★				1.0-1.75	12.7	4.76	0.1		
	<b>L436001</b>	G	□	★	●	★				1.0-1.75	12.7	4.76	0.1		
	<b>R436002</b>	G	★	●	●	★				2.0-2.5	12.7	4.76	0.2		
	<b>L436002</b>	G	□	●	●	★				2.0-2.5	12.7	4.76	0.2		
	<b>R436003</b>	G	□	●	●	★				3.0-3.5	12.7	4.76	0.3		
	<b>L436003</b>	G	□	●	●	□				3.0-3.5	12.7	4.76	0.3		
	<b>R436004</b>	G	□	●	●	□				4.0-4.5	12.7	4.76	0.4		
Profilo parziale 55°	<b>MTTR435501</b>	G	□	●	★	□				(28-10)	12.7	4.76	0.1	<b>MTTR/L(55°) Forma parziale</b>  Inserto destro raffigurato.	
	<b>L435501</b>	G	□	★	●	□				(28-10)	12.7	4.76	0.1		
	<b>R435502</b>	G	□	●	●	□				(16-8)	12.7	4.76	0.2		
	<b>L435502</b>	G	□	★	●	□				(16-8)	12.7	4.76	0.2		
	<b>R435503</b>	G	□	●	●	□				(11-8)	12.7	4.76	0.3		
	<b>L435503</b>	G	□	□	□	□				(11-8)	12.7	4.76	0.3		

### SCelta DELLA PROFONDITÀ DI TAGLIO

- Il diagramma a destra indica le profondità di taglio nella lavorazione di filetti esterni a vite metrica ISO.
- Se si utilizzano gradi in Cermet, o si filetta acciaio inossidabile, aumentare di 2-3 volte il numero di passate



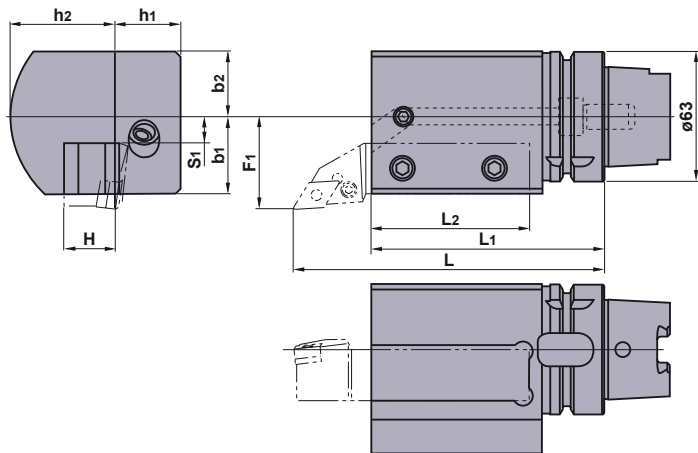
### FILETTO A VITE METRICA

Unità : mm

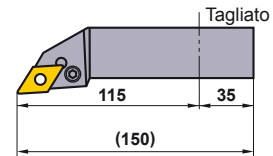
P (Passo)	0.75	1.00	1.25	1.50	1.75	2.00	2.50	3.00	3.50	4.00	4.50
<b>h1</b>	0.46	0.61	0.77	0.92	1.07	1.23	1.53	1.84	2.15	2.45	2.76
<b>h2</b>	0.35	0.47	0.59	0.70	0.82	0.94	1.17	1.41	1.65	1.87	2.11
<b>r (Raggio di punta)</b>	0.11	0.14	0.18	0.22	0.25	0.29	0.36	0.43	0.50	0.58	0.65
Numero di passate	<b>1</b>	0.18	0.20	0.20	0.25	0.25	0.30	0.30	0.35	0.35	0.40
	<b>2</b>	0.13	0.15	0.18	0.20	0.20	0.25	0.25	0.30	0.30	0.35
	<b>3</b>	0.10	0.10	0.12	0.15	0.20	0.20	0.20	0.25	0.25	0.30
	<b>4</b>	0.05	0.10	0.12	0.15	0.15	0.20	0.20	0.20	0.25	0.25
	<b>5</b>		0.06	0.10	0.10	0.12	0.15	0.15	0.20	0.20	0.25
	<b>6</b>			0.05	0.07	0.10	0.10	0.10	0.15	0.20	0.20
	<b>7</b>					0.05	0.08	0.10	0.15	0.15	0.20
	<b>8</b>						0.05	0.10	0.10	0.15	0.15
	<b>9</b>							0.08	0.10	0.10	0.15
	<b>10</b>							0.05	0.09	0.10	0.10
	<b>11</b>								0.05	0.10	0.10
	<b>12</b>									0.05	0.10
	<b>13</b>										0.05
	<b>14</b>										

(Nota) La prima passata causa un carico elevato sul tagliente.  
Per evitare danni, mantenere la profondità di taglio al massimo a 0.4 - 0.5 mm.




# PORTAUTENSILI PER TORNITURA ESTERNA Tornitura esterna • Sfacciatura



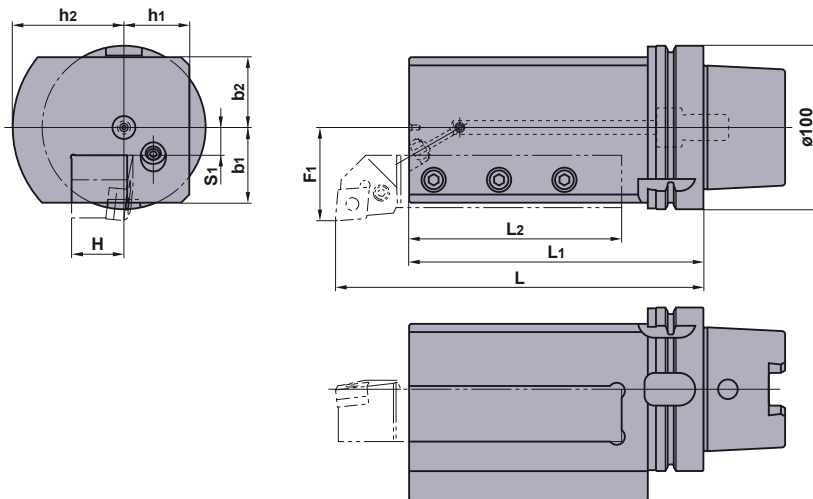
■ Questo porta utensile è per utensili di dimensione 25x25 accorciare l'utensile come mostrato in figura



Portautensile destro raffigurato.





Codice di ordinazione	Disponibilità		Dimensioni (mm)										Peso (kg)	  		
	R	L	L	L1	L2	H	h1	h2	F1	S1	b1	b2		Vite di fissaggio	Spina	Tubo refrigerante
<b>H63TH-EV2525R/L-112</b>	★	★	150	112	77	25	32	53	45	13	38	32	3.9	HSS12025	HGM-PT1/8	HSK-CP18S

# PORTAUTENSILI PER TORNITURA ESTERNA Tornitura esterna • Sfacciatura



■ Questo portautensili è progettato per utensili di dimensioni 32x32 e 32x25.

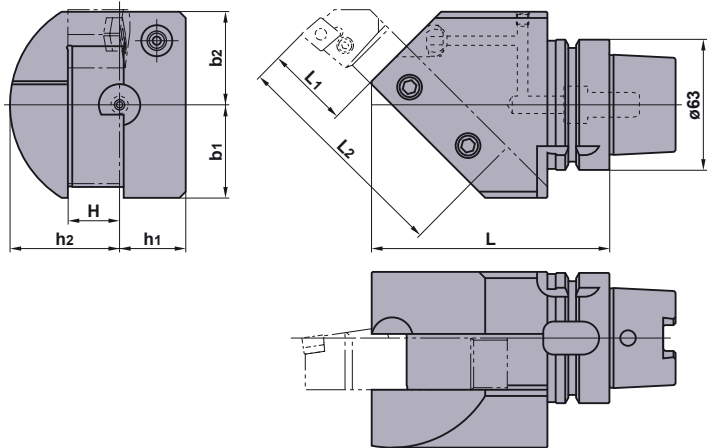
Portautensile destro raffigurato.

Codice di ordinazione	Disponibilità		Dimensioni (mm)										Peso (kg)	   			
	R	L	L	L1	L2	H	h1	h2	F1	S1	b1	b2		Vite di fissaggio	Spina ugello	Spina	Tubo refrigerante
<b>H100TH-EV3232R/L-180</b>	★	★	220	180	130	32	40	68	57	17	46	43	11.7	HSS14035	SNA4	HSS06006	HSK-CP24S

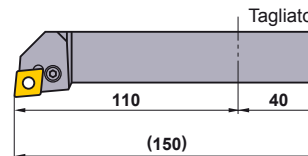
(Nota) Si può usare l'utensile 32 x 32 e l'utensile 32 x 25. E' possibile bloccare l'utensile 25 x 25 utilizzando uno spessore di 7mm.

# SISTEMA HSK-T

## PORTAUTENSILI PER TORNITURA ESTERNA Tornitura esterna • Sfacciatura

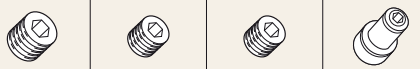


■ Questo porta utensile è per utensili di dimensione 25x25  
accorciare l'utensile come mostrato in figura



La Mitsubishi Materials produce e commercializza questi utensili con licenza della MORI SEIKI CO., LTD, brevetto N. 3720202.

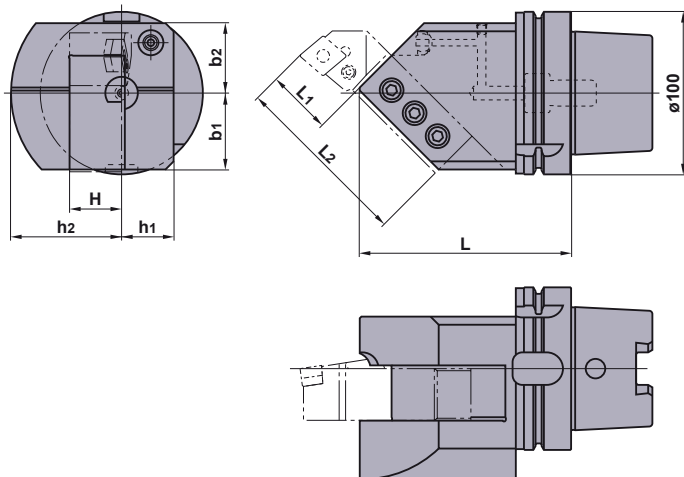
Portautensile destro raffigurato.

Codice di ordinazione	Disponibilità		Dimensioni (mm)								Peso (kg)				
	R	L	L	L1	L2	H	h1	h2	b1	b2		Vite di fissaggio	Spina ugello	Spina	Tubo refrigerante
<b>H63TH-EN2525R/L-115</b>	★	★	115	40	110	25	32	53	45	45	3.7	HSS12030	SNA4	HSS06006	HSK-CP18S

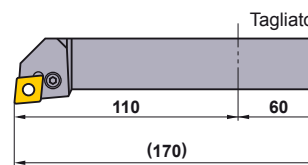
UTENSILI HSK-T

SISTEMA HSK-T

## PORTAUTENSILI PER TORNITURA ESTERNA Tornitura esterna • Sfacciatura




■ Questo portautensili è progettato per utensili di dimensioni 32x32 e 32x25.  
accorciare l'utensile come mostrato in figura



La Mitsubishi Materials produce e commercializza questi utensili con licenza della MORI SEIKI CO., LTD, brevetto N. 3720202.

Portautensile destro raffigurato.

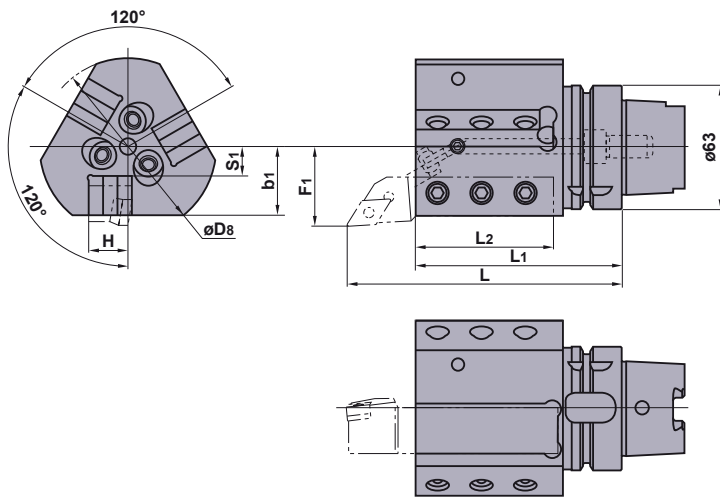
Codice di ordinazione	Disponibilità		Dimensioni (mm)								Peso (kg)				
	R	L	L	L1	L2	H	h1	h2	b1	b2		Vite di fissaggio	Spina ugello	Spina	Tubo refrigerante
<b>H100TH-EN3232R/L-130</b>	★	★	130	40	110	32	32	68	47	43	6.6	HSS14030	SNA4	HSS06006	HSK-CP24S

(Nota) Si può usare l'utensile 32 x 32 e l'utensile 32 x 25. E' possibile bloccare l'utensile 25 x 25 utilizzando uno spessore di 7mm.

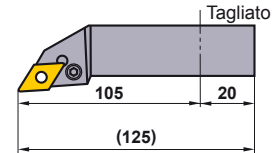
★ : Inventario mantenuto in Giappone.



# PORTAUTENSILI PER TORNITURA ESTERNA Tornitura esterna • Sfacciatura



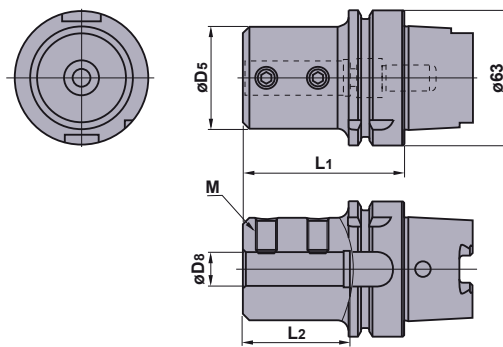
■ Questo porta utensile è per utensili di dimensione 20x20 accorciare l'utensile come mostrato in figura



Portautensile destro raffigurato.

Codice di ordinazione	Disponibilità		Dimensioni (mm)								Peso (kg)				
	R	L	L	L1	L2	H	D8	F1	S1	b1					
<b>H63TH-EV2020R/L-105-3</b>	★	★	140	105	70	20	90	40	15	35	2.9	HSS12030	HSS05012	HSS06006	HSK-CP18S

# PORTAUTENSILI PER BARENATURA Barenatura

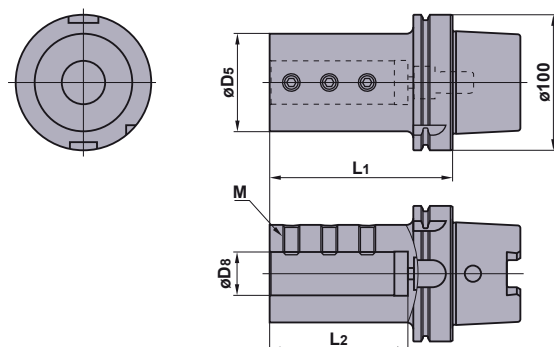


Codice di ordinazione	Disponibilità	Dimensioni (mm)					Peso (kg)		
		D5	D8	L1	L2	M			
<b>H63TH-B08-65</b>	★	28	8	65	40	M8	0.9	HSS08010	HSK-CP18S
<b>-B10-70</b>	★	35	10	70	45	M8	1.0	HSS08012	
<b>-B12-70</b>	★	42	12	70	45	M8	1.1	HSS08012	
<b>-B16-75</b>	★	48	16	75	50	M10	1.3	HSS10016	
<b>-B20-75</b>	★	52	20	75	50	M10	1.4	HSS10016	
<b>-B25-83</b>	★	62	25	83	58	M12	1.7	HSS12016	
<b>-B32-87</b>	★	62	32	87	62	M12	1.7	HSS12016	
<b>-B40-97</b>	★	65	40	97	72	M16	1.8	HSS16012	

(Nota) Accorciare il bareno secondo la necessità, questo serve anche per le punte ad inserti.

# SISTEMA HSK-T

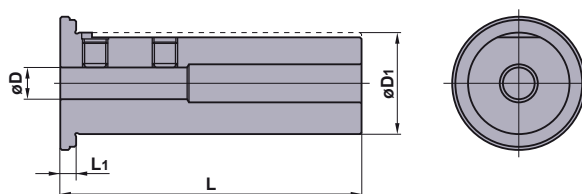
## PORTAUTENSILI PER BARENATURA Barenatura



Codice di ordinazione	Disponibilità	Dimensioni (mm)					Peso (kg)	Vite di fissaggio	Tubo refrigerante
		D5	D8	L1	L2	M			
<b>H100TH-B25-120</b>	★	62	25	120	88	12	3.9	HSS12016	HSK-CP24S
<b>-B32-135</b>	★	72	32	135	102	12	4.8	HSS12018	
<b>-B40-150</b>	★	82	40	150	117	16	5.9	HSS16020	
<b>-B50-180</b>	★	92	50	180	147	16	7.7	HSS16020	

(Nota) Utilizzabile per l'uso di boccole per il bloccaggio di piccoli diametri.

## BOCCOLE PER ALESATURA PER H100TH-B32-135



Codice di ordinazione	Disponibilità	Dimensioni (mm)				Peso (kg)	Vite di fissaggio
		D	D1	L	L1		
<b>SL3208-90</b>	★	8	32	95	5	0.6	HSS06008
<b>3210-90</b>	★	10	32	95	5	0.5	HSS08008
<b>3212-90</b>	★	12	32	95	5	0.5	HSS08008
<b>3216-90</b>	★	16	32	95	5	0.5	HSS08006
<b>3220-90</b>	★	20	32	95	5	0.4	HSS08005

(Nota) Queste boccole sono compatibili solo con utensili H100TH-B32-135.

# Promemoria

---

A series of horizontal dashed lines for writing, spanning the width of the page.